



Tatsuki Fujimoto  
藤本タツキ

Chain saw man

JUMP COMICS 

6

バンバンバン



# チェンソーマン

## 6

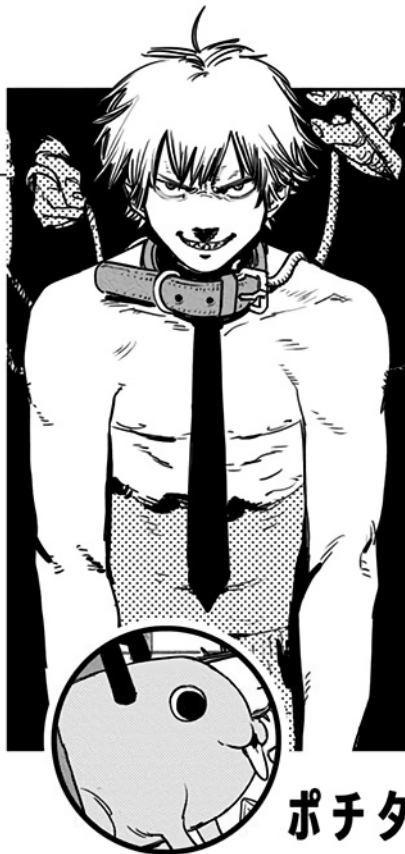
【バンバンバン】

藤本タツキ

# CHARACTERS

## デンジ

相棒のポチタをその身に宿す、『チェンソーの悪魔』の少年。自分の欲望に正直。初めて人並扱ってくれたマキマが好き。



ポチタ

『チェンソーの悪魔』。デンジに心臓を与え、体の一部となる。

## マキマ



公安対魔特異4課を取り仕切るミステリアスな女。悪魔の匂いを嗅ぎ分ける。

## 早川アキ



マキマの忠実な部下。デンジの3年先輩。『未来の悪魔』『呪いの悪魔』と契約している。

ひがし やま  
**東山コベニ**



引っ込み思案の新人。精神的に脆いが、上司の姫野はその実力を評価していた。9人姉妹。

**パワー**



【血の悪魔】の魔人。自分勝手に暴走しがち。猫のニャーコが唯一の友達。

**ビーム** (サメの魔人)



特異4課の隊員。壁や地面などどんな場所でも泳ぐことができ、短時間なら悪魔の姿にも。

てん し あく ま  
**天使の悪魔**



人に敵意はないが、直接触れられると寿命を吸い取られてしまう。特異4課の隊員。

ぼう りょく ま じん  
**暴力の魔人**



特異4課の隊員。あまりに強すぎるため、普段は毒の仮面をつけて制御している。

**レゼ**



喫茶店でバイトする、何かとデンジに興味津津な少女。悪魔と繋がりがある…？

**STORY**

悪魔のポチタと共にデビルハンターとして暮らす少年・デンジ。借金返済のためこき使われるド底辺の日々を過ごしていたところを、裏切りに会い殺されてしまう。だが、ポチタがその命と引き換えにデンジを「チェンソーの悪魔」として蘇らせる！敵を皆殺しにしたデンジは、マキマに拾われ公安のデビルハンターとなるのだった。

サムライソード一味の殲滅作戦で沢渡と対峙する早川は、死んだ姫野が使役していた「幽霊の悪魔」の出現に怒りを煽らす。

だが「幽霊の悪魔」を通じた姫野からの伝言に冷静さを取り戻し、勝利を収める。一方のデンジはサムライソードと再戦！修行の成果を発揮し、リベンジを果たすのだった…！

作戦の結果、公安の持つ「銃の悪魔」の肉片がついに本体へ向け動き始める。そんな中、デンジはミスリアスな少女レゼと出会う。2人で夜の学校に忍び込み、ドキドキが止まらないデンジだが、レゼには悪魔との繋がりが…？ 迫る危機を知る由もなく「公安をやめて一緒に逃げよう」と言われデンジは!?

## CONTENTS

- [ 第 44 話 ] パン パン パン 007
- [ 第 45 話 ] 爆発日和 027
- [ 第 46 話 ] 皆殺しのメロディ 047
- [ 第 47 話 ] 女運 069
- [ 第 48 話 ] ボンボンボン 089
- [ 第 49 話 ] サメハリケーン 109
- [ 第 50 話 ] シャークネード 131
- [ 第 51 話 ] ダークダイビング 151
- [ 第 52 話 ] 失恋・花・チェンソー 171

# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*



**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



ALLÍ...

TAL VEZ AHORITA  
NO, PERO ALGÚN  
DÍA PODRÍAMOS IR A  
LA ESCUELA  
JUNTOS.

SI LE PREGUNTO A  
ALGUIEN QUE  
CONOZCO, PODEMOS  
IR A UN LUGAR  
DONDE LA OFICINA  
NO TE PODRÁ  
HALLAR.

HUIR...  
LEJOS...  
PERO  
¿ADÓNDE?

¿POR QUÉ TAN  
REPENTINO...?

# チェンソーマン

CAPÍTULO 44:  
BANG, BANG, BANG.

PORQUE  
ME...

ME GUSTAS,  
DENJI.

藤本タツキ

そこ  
だったら  
……

すぐは  
無理でも  
いつか一緒に  
学校いけるよ

知り合いに  
頼めば絶対に  
公安から  
見つからない  
場所があるの

遠くに……  
逃げるって  
……どこに？

なんで  
レゼが  
そんなコト  
……

だって  
私……

デンジ君  
が好きだから



**NO, ¡ME GUSTAS!**



¿POR QUÉ TE MOLESTA TANTO?

¿NO TE GUSTO?



PERO...



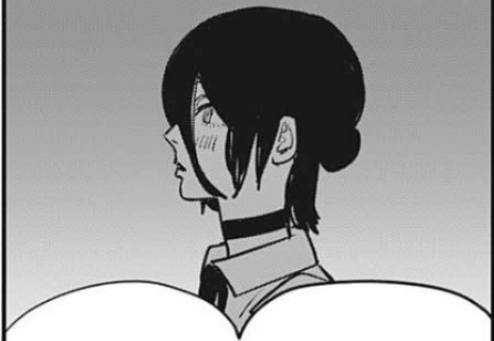
HACE POCO ME HICIERON UN RECONOCIMIENTO EN EL TRABAJO...

Y ME PUEDO MOVER MÁS SIN TENER QUE SER MONITOREADO.



Y ESTÁ  
PONIÉNDOSE MÁS  
Y MÁS  
INTERESANTE  
AHORA...

ENCONTRÉ  
ALGO PARECIDO  
A UNA META EN  
EL TRABAJO,



Y FINALMENTE  
ESTOY EMPEZANDO  
A LLEVARME UN  
POCO MEJOR CON  
EL TIPO QUE  
SIEMPRE HA SIDO  
UN IMBÉCIL.

ESTOY  
APRENDIENDO  
GRADUALMENTE A  
MANEJAR LA  
ACTITUD DE  
MIERDA DE MI  
COMPAÑERA.



YA VEO.  
LO  
ENTIENDO.



SI CONTINUÓ  
TRABAJANDO,

¿NO PODRÉ  
SEGUIR...  
VIÉNOTE?

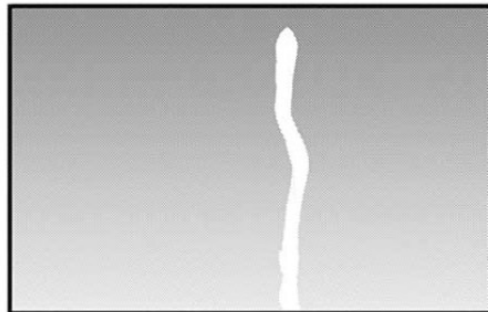


DENJI,

TIENES A OTRA  
PERSONA QUE  
TE GUSTA  
APARTE DE MÍ,  
¿CIERTO?

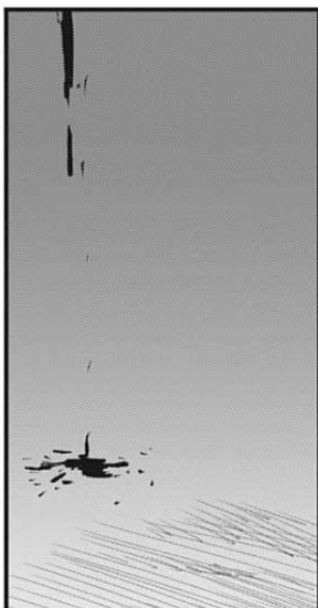


¿JAH?



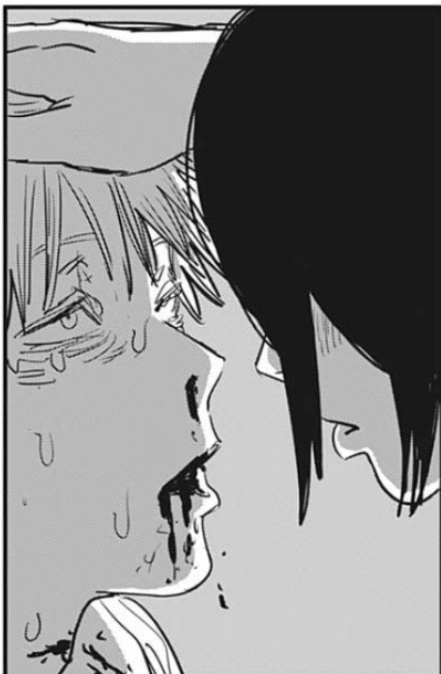
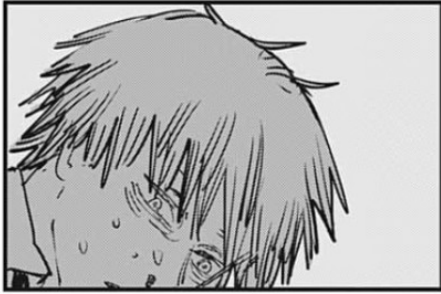


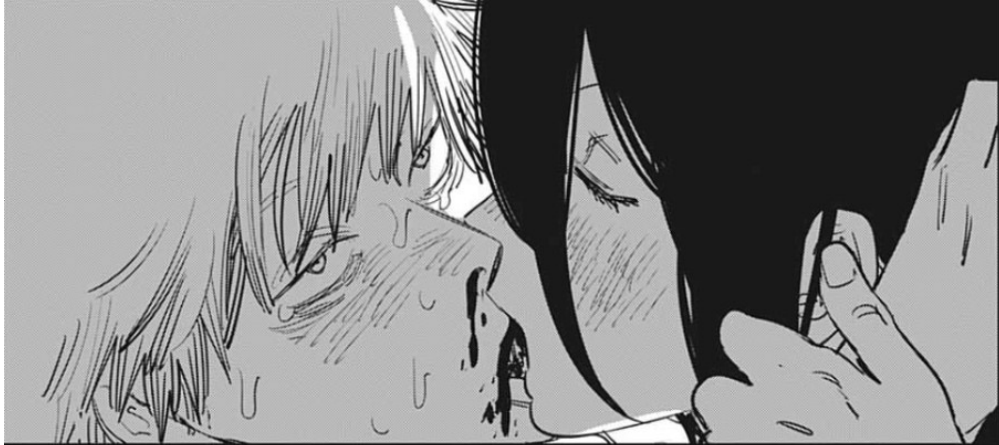














**¿POR QUÉ NO  
NOTÉ EL OLOR?**



**¡BEAM!**

**AAAH.**



**MIERDA,  
MIERDA,  
MIERDA,  
MIERDA,  
MIERDA,  
MIERDA.**



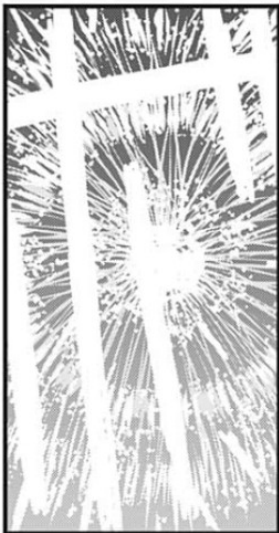
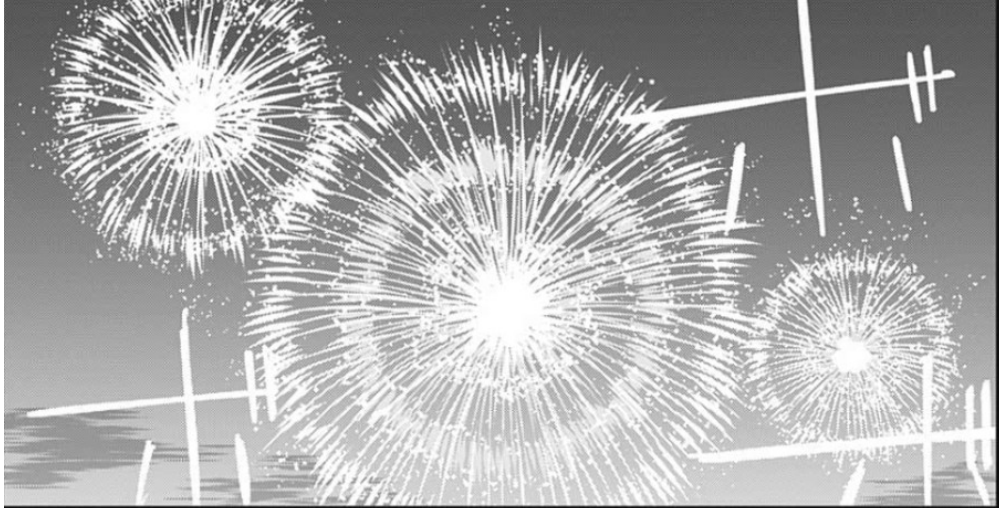
**CORRE,  
CORRE,  
CORRE,  
CORRE,  
CORRE.**

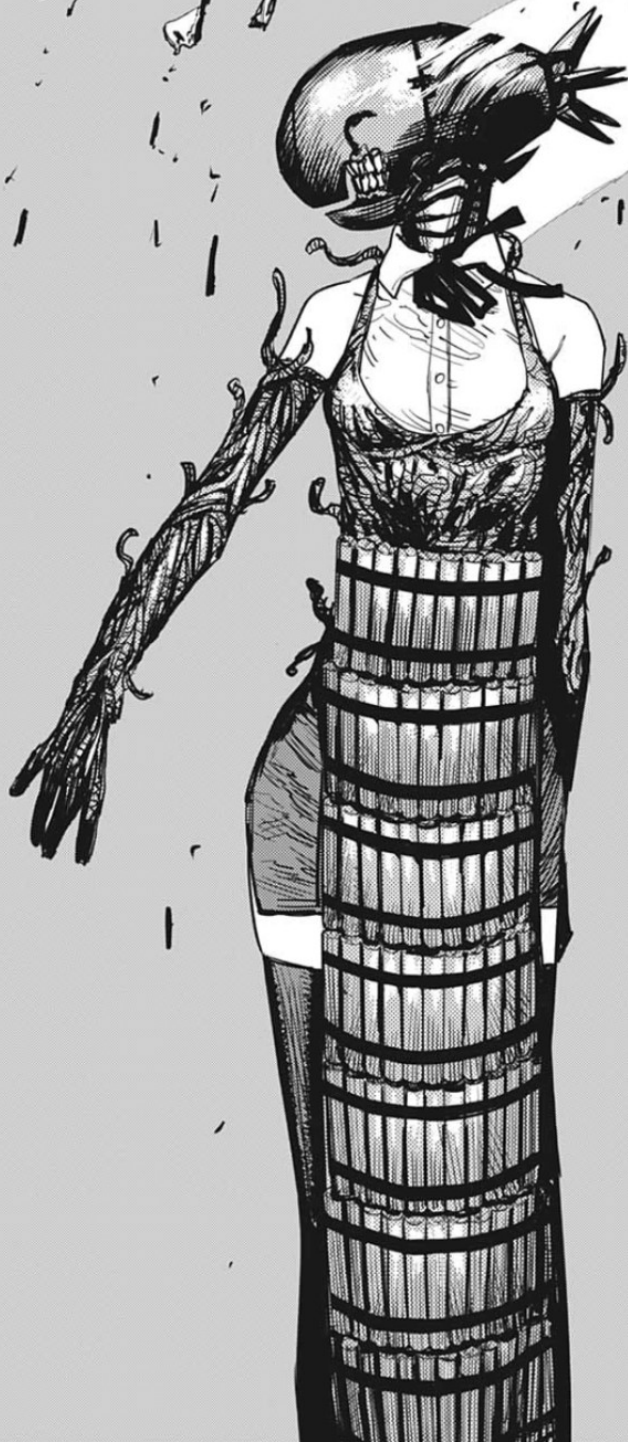
**¡¡ESE OLOR!!  
¡¡ELLA ES UNA  
BOOOOOOOOOOOOOOO  
OOOOOOOOOOOOMBAA!!**

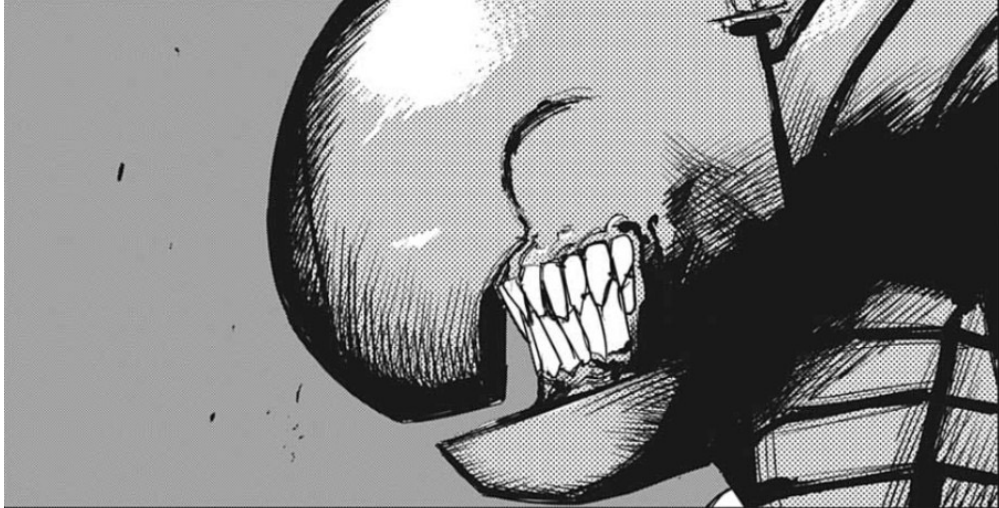


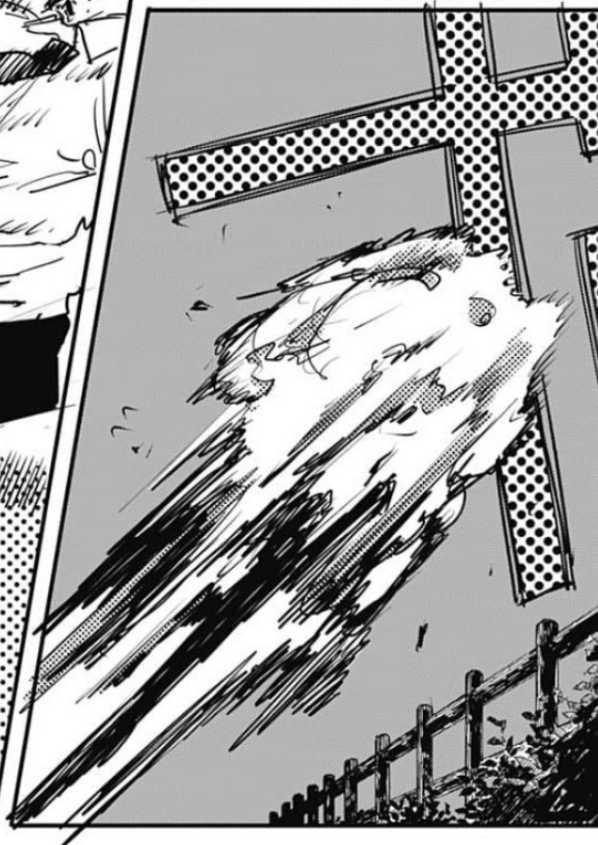
**¡ELLA ES MALA,  
SEÑOR  
MOTOSIERRA!**











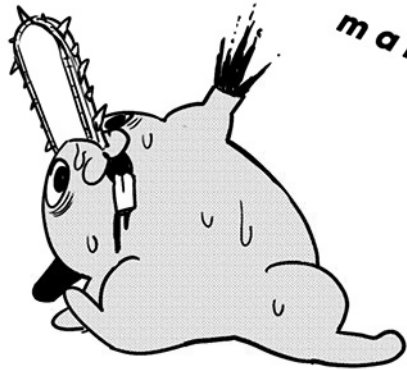


**¡AMOR  
EXPLOSIVO!**

チェンソーマン

第44話  
おわり

**Chain saw  
man**



# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*

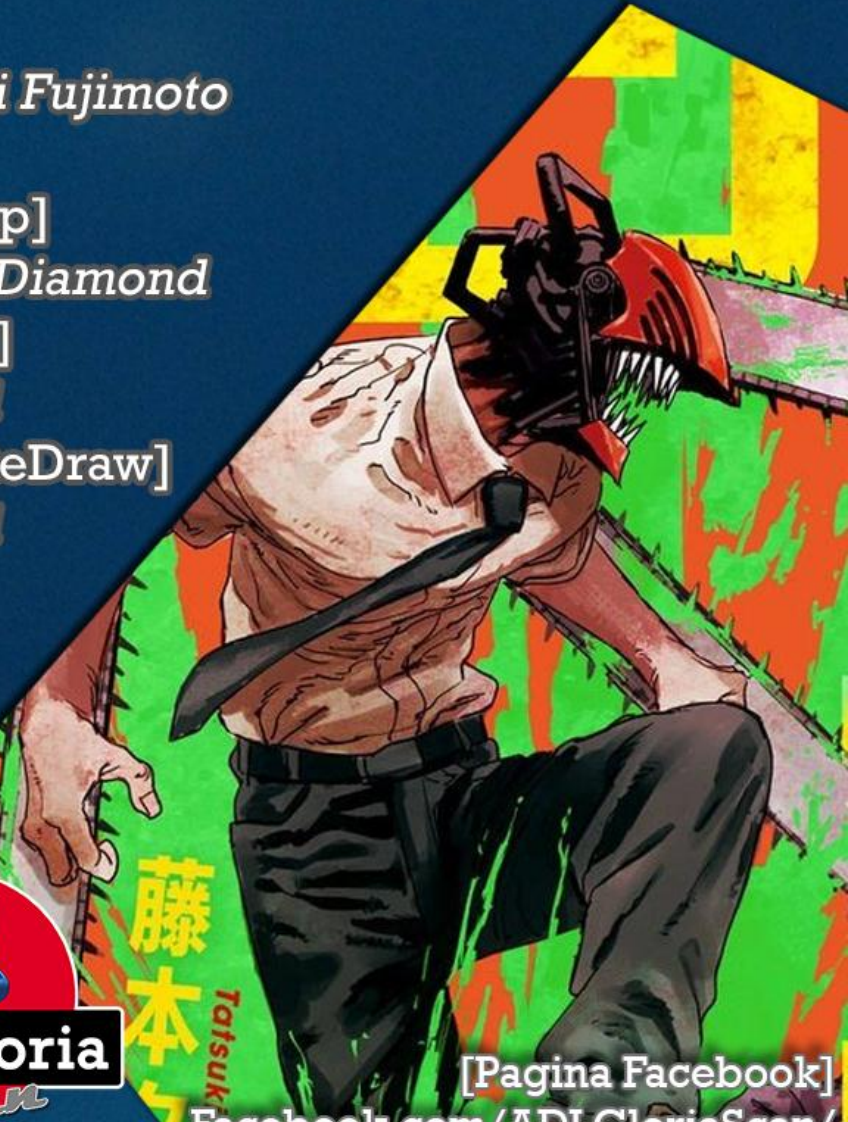


**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



# チェンソ-マン

CAPITULO 45:  
UN ESTADO DE ASUNTOS  
EXPLOSIVOS







*¡GYA!*

*¡AAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAH!*



SI TAN  
SOLO DEJAS  
A DENJI Y  
HUYES, TE  
DEJARÉ IR.

¿TAMBIÉN  
ERES  
MIEMBRO  
DE LA  
CUARTA  
DIVISIÓN?



**¡GR-  
RR!**

**¡AH!**



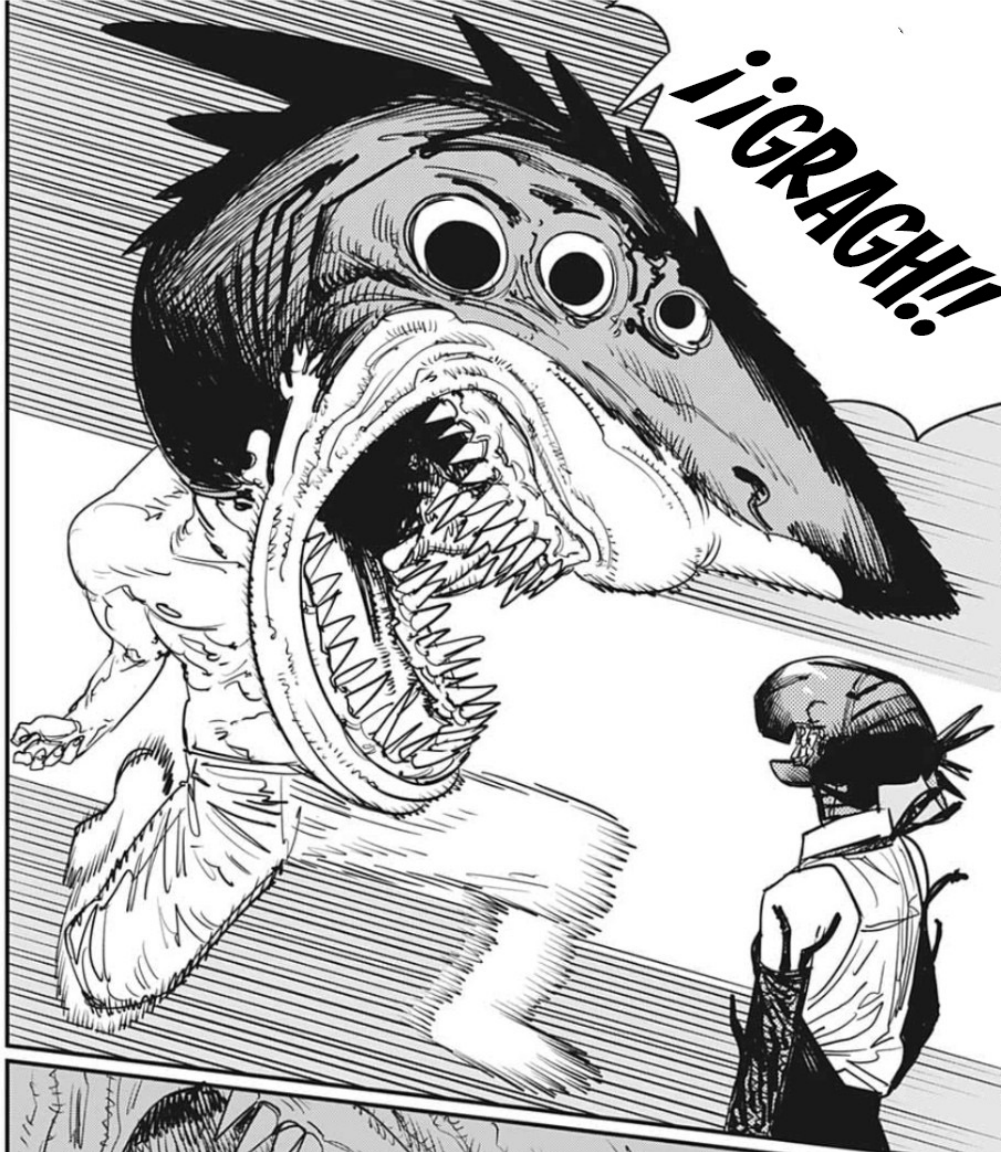
YA VEO.



**GRR.**

**¡GRR  
RRRR  
RRRR  
RRRR  
RRR!**

**¡GRAH!**







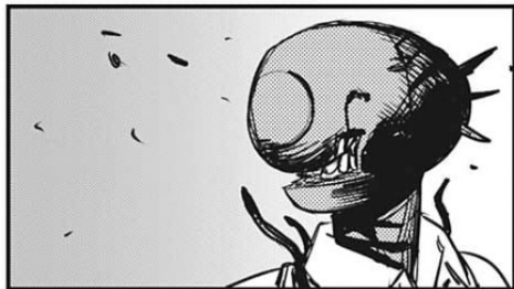


ESTE DEBE  
SER MUY  
FUERTE.

**GUO,  
HABLÓ...**

CAZA-DEMONIOS  
PRIVADOS,  
SUPONGO.









¡AKI!

PERDÓN POR  
HABERTE  
ARRASTRADO  
HASTA AQUÍ.



GRACIAS.



¿OH? ¿EN  
SERIO?.  
ENTONCES  
VUELVE CON  
NOSOTROS AL  
SEGUNDO  
ESCUADRÓN.

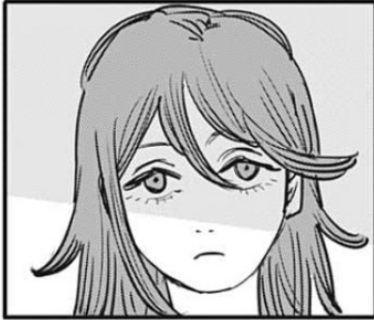
NO PUEDO  
RECHAZAR  
UNA  
INVITACIÓN  
TUYA, NOMO.



CUANDO ESO  
OCURRA, IRÉ A  
TOCAR TU  
PUERTA.

LAS HISTORIAS DE  
ESA DIVISIÓN  
ESPECIAL TIENEN UN  
HEDOR A PURA  
MIERDA.

SI LAS COSAS VAN  
DE ACUERDO AL  
PLAN, SERÉ EL  
SEGUNDO A CARGO  
EN 5 AÑOS.





QUIERO MORIR  
PRONTO  
TAMBIÉN.



NO SE LO  
DIGAS A  
NADIE MÁS.



QUÉ  
SUERTE.



LUNA VEZ MUERES,  
YA NO TE TIENES  
QUE PREOCLIPAR  
POR NADA MÁS...

YA QUE  
MIENTRAS VIVAS  
TE TENDRÁS QUE  
CONTINUAR  
ESFORZÁNDOTE.



**¡BAJA!**  
**¡AHORA!**



**¡AKI!**



¿REALMENTE  
ESE HOMBRE  
DEMONIO  
ESTÁ CON  
USTEDES?

ÉL ESTABA EN LA  
ENTRADA  
BALBUCEANDO QUE  
ERA PARTE DE LA  
DIVISIÓN ESPECIAL.



LGH...



¡S... SÍ LO  
ESTÁ!



DENJI... ¿LO  
ATAcó UN  
DEMONIO?



**¡BOMBA  
VINIENDO...!**



**¿POR  
QUÉ  
SABES  
ESO?**



**LIGH...  
AH...**

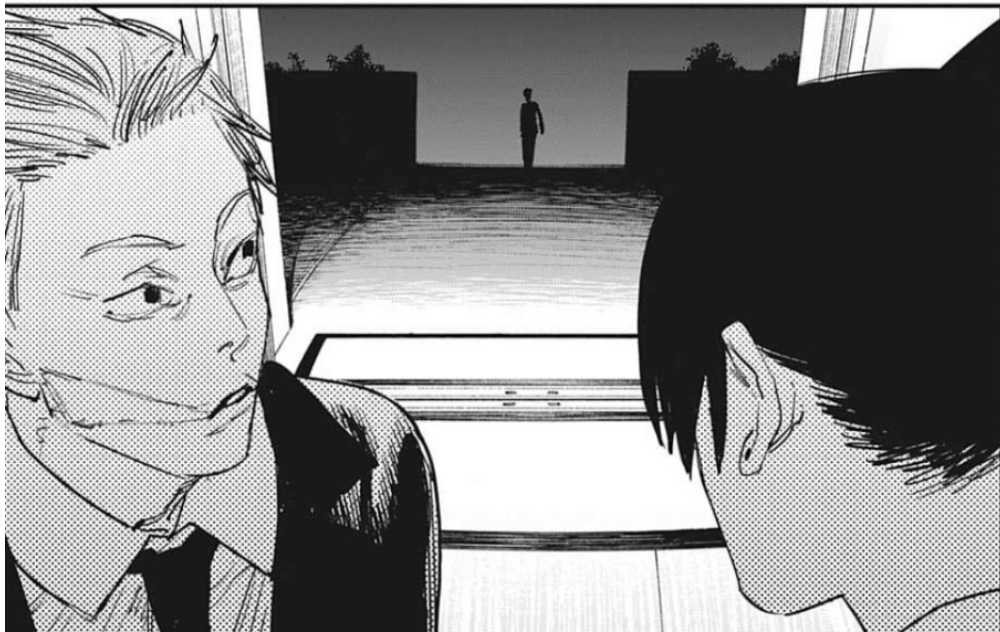


**BOMBA...  
¡COMPAÑERA  
DE... DEMONIO  
PISTOLA!**



**PUEDO MATARTE  
AQUÍ Y AHORA  
SI QUIERO.**

**RESPÓN-  
DEME.**





**¡LOS CIVILES TIENE PROHIBIDA LA ENTRADA!**

**¡ESTA ES LA INSTALACIÓN DE ENTRENAMIENTO DE LA SEGUNDA DIVISIÓN ANTI-DEMONIOS!**



**¡HEY, CHICA LINDA!**

**¡DISCULPA, PERO NO TE PUEDES ACERCAR MÁS!**



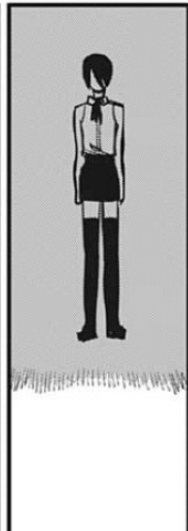
**¿REZE...?**



**¡REZE...!**



**¡PERDÓO  
ÓÓÓÓÓÓ  
ÓÓÓÓÓN!**



ESA ES UNA  
ASQUEROSA GRAN  
SONRISA PARA  
ALGUIEN SIENDO  
ATACADO POR UN  
DEMONIO.

OHH.

NOMO.

SÍ, TÓMALOS Y  
MÉTETE.

CONTACTA CON LA  
SEDE PRINCIPAL Y  
EL SEGUNDO AL  
MANDO.

CONTACTA CON LA  
SEDE PRINCIPAL Y  
EL SEGUNDO AL  
MANDO.

Y...

**¡POR FAVOR  
AYÚDENMEEEEE!**

**¡UN DEMONIO ME  
PERSIGUEEEEE!**





BIEN, SUPONGO  
QUE NO SE  
PUEDE HACER  
NADA.

SÍ, NO ESTÁ  
FUNCIONANDO.

PARECE QUE  
NO  
FUNCIONARÁ.

CREO QUE ES  
MOMENTO DE  
UN MASACRE A  
LA VIEJA  
ESCUELA.

¡La muerte está a un  
golpe del percutor!!



チェンソーマン

第45話

おわり



# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*



**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]  
[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



IMPRESIONES EXTRA DE LOS VOLUMENES

1

4

¡UNA PÁGINA A COLOR COMO GRACIAS  
POR LA EXPLOSIÓN DE INTERÉS!

¡LA PASIÓN

SE ENCIENDE

E IMPULSA

UNA EXPLOSIÓN...!

チェンソーマン

藤本タツキ

[CAPÍTULO 46]

LA MELODÍA DE UNA MASACRE



だい  
ご  
ろ  
[ 第 46 話 ]  
みな  
ご  
ろ  
皆殺しのメロディ



¡DESACTIVADOR DE BOMBAS!



TRÁTENLA  
COMO A UN  
DEMONIO.  
NO PIENSEN  
QUE ES  
HUMANA.

KATOU,  
TANABE,

SI LA  
MATAN, YO  
PAGO LAS  
RONDAS DE  
HOY.



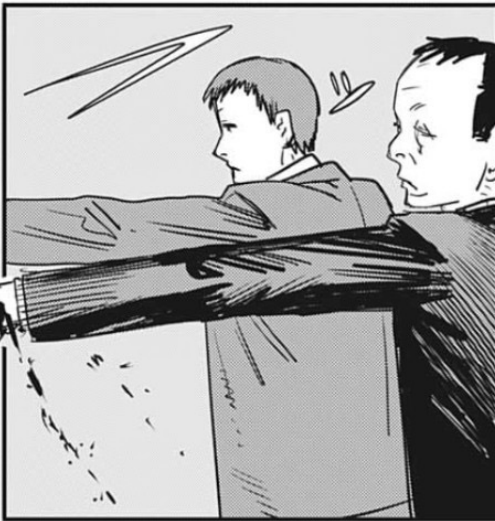
PERDÓN, LES  
DEJO EL RESTO A  
USTEDES.



ME  
DEBES  
UNA.



¿SANGRE  
...?



ELLA TOSIÓ UN  
POCO DE SANGRE...  
PARECE QUE  
FUNCIONÓ.



HAY MOHO CRECIENDO  
EN SU CORAZÓN E  
INTESTINOS.

AHORA SOLO  
HABRÁ QUE  
DETENERLA.



INCLUSO SI BEBE  
SANGRE PARA  
REGENERARSE,  
EL MOHO NO SE  
IRÁ.











*iAA  
AA  
AH!*

*iGh!*

*ii  
Ag  
gg  
?!*



**¡NO LA DEJEN  
ACERCARSE A  
AKI!**

**¡SE FUE  
POR LA  
DERECHA!**



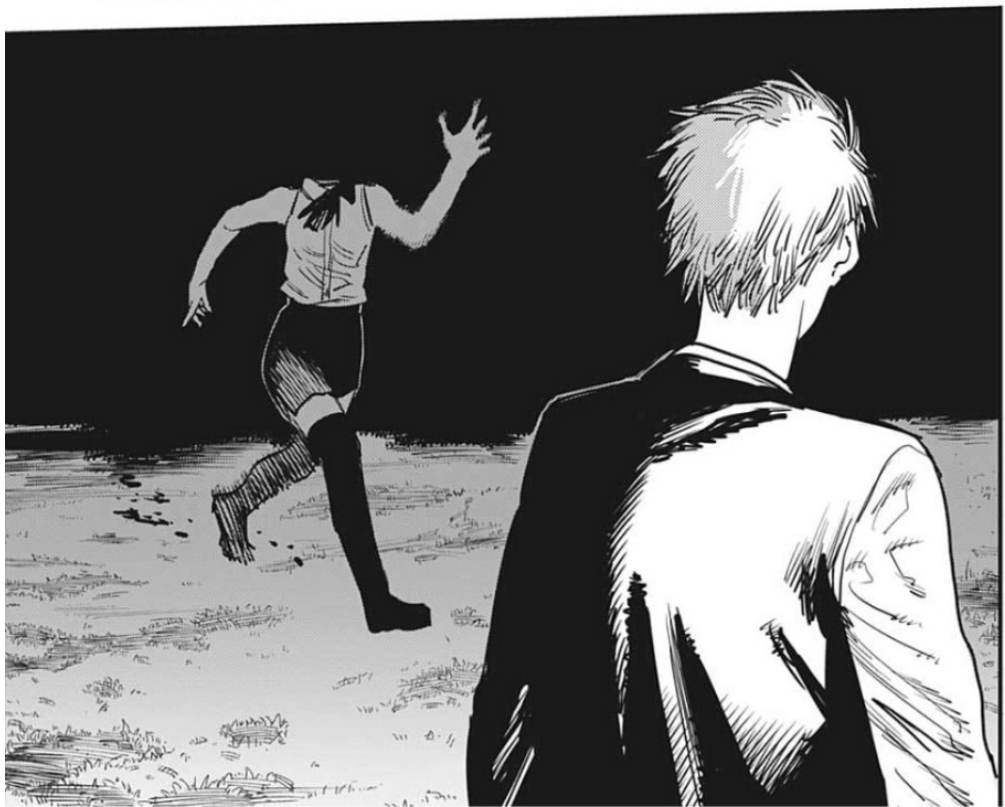
**¡DEMONIO! ¡ES  
UN DEMONIO!**

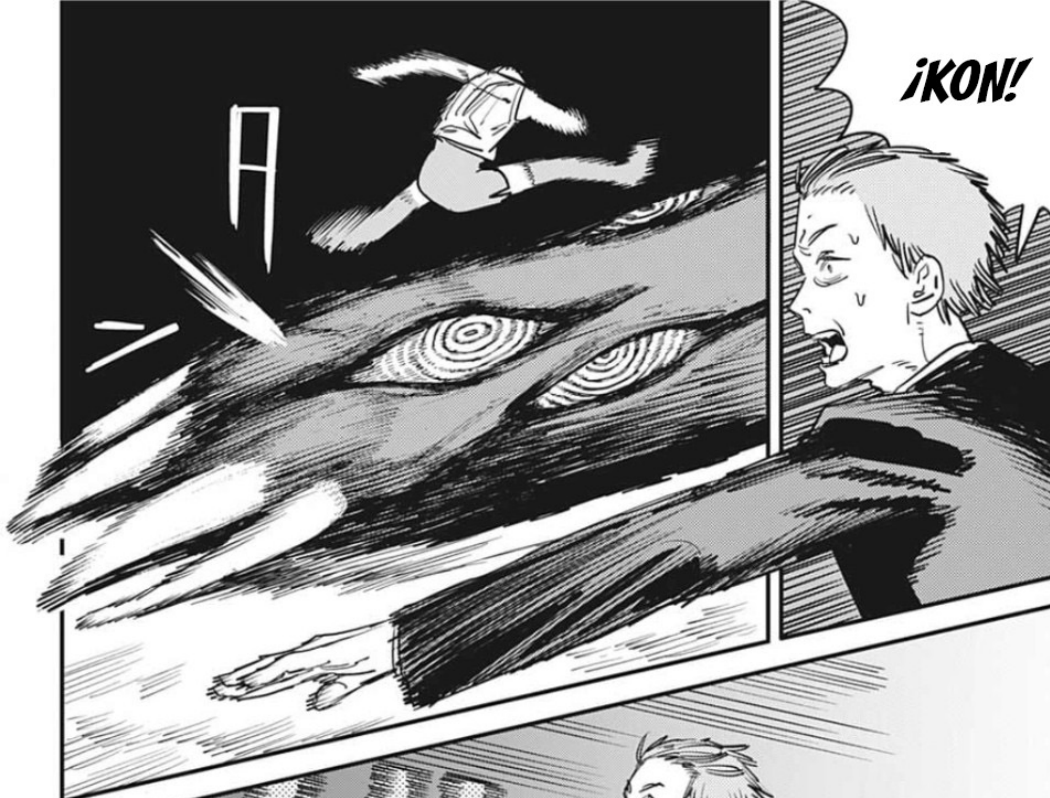


**¿AH?**



**¡NOMO! ¡A  
TUS 12!**

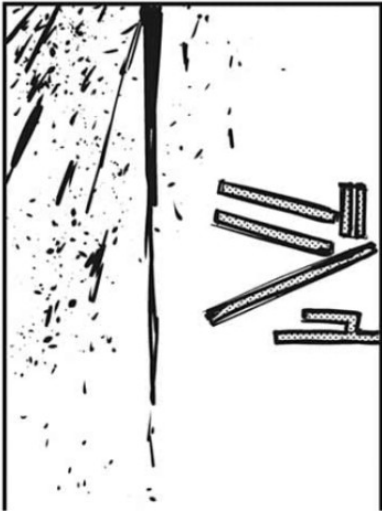




**iKON!**



**KO-**





**¡AHÍ  
ESTÁ!**

**¡AHÍ  
ESTÁ EL  
DEMONIO!**

**¡ARMAS!**

**¡ANDOU  
MASAKI  
SOLICITANDO  
PERMISO  
PARA  
DISPARAR!**

**¡CONCEDIDO!**

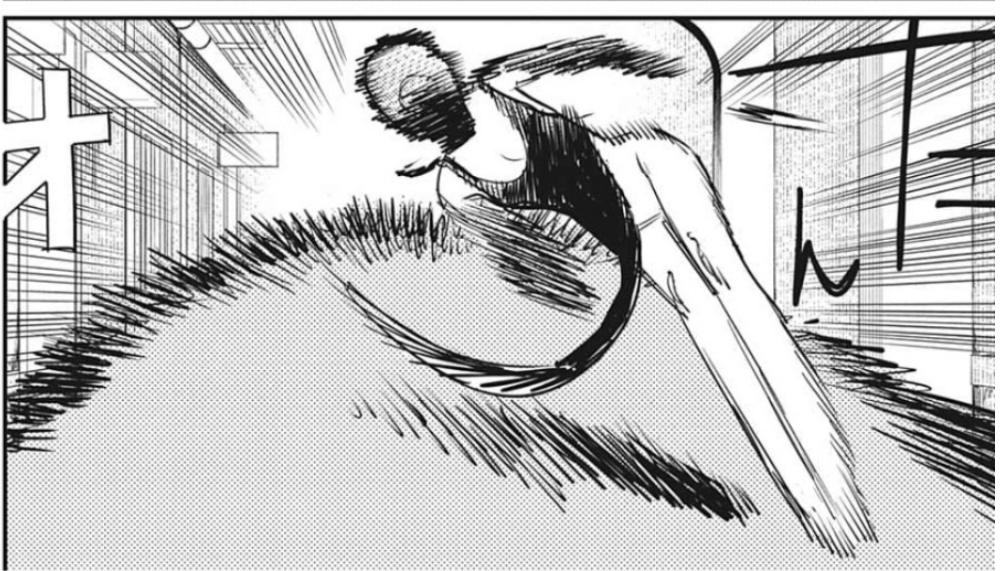




**¡KON!**

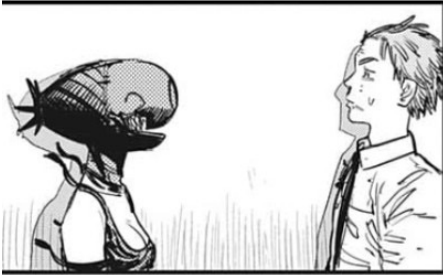
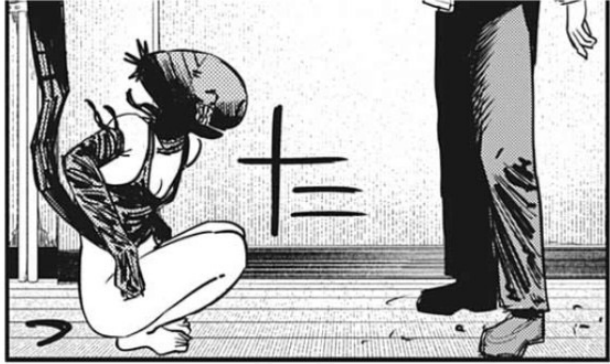


¿SE NECESITABA  
PERMISO PARA  
DISPARAR UN  
ARMA EN JAPÓN?





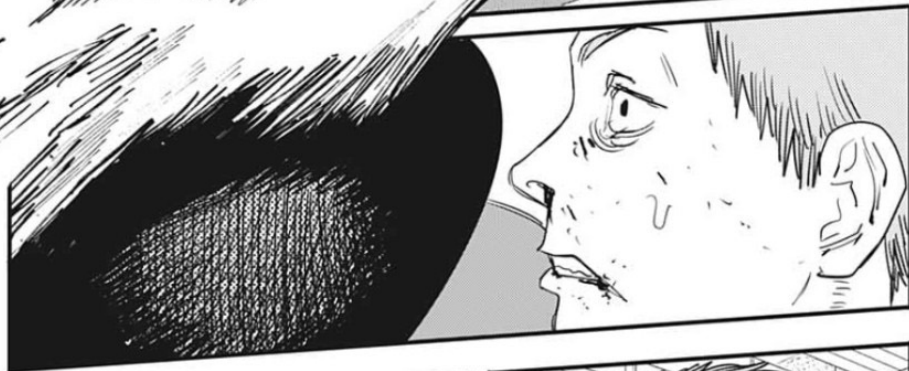
ERES UN  
POCO  
TESTA-  
RUDO.



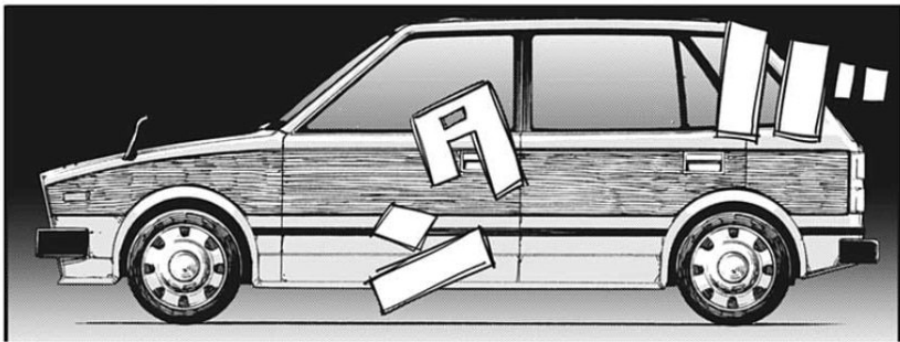
KON.



ESE TRAJE  
ES MUY  
VISTOSO.









LISTEDES DOS  
HÁGANLE BEBER  
UN POCO DE  
SANGRE.

YO  
CONDUZCO.



¿EL CARRO NO  
ENCIENDE?



SUPONGO  
QUE NO SE  
PUEDE  
HACER  
NADA...

EHHH.



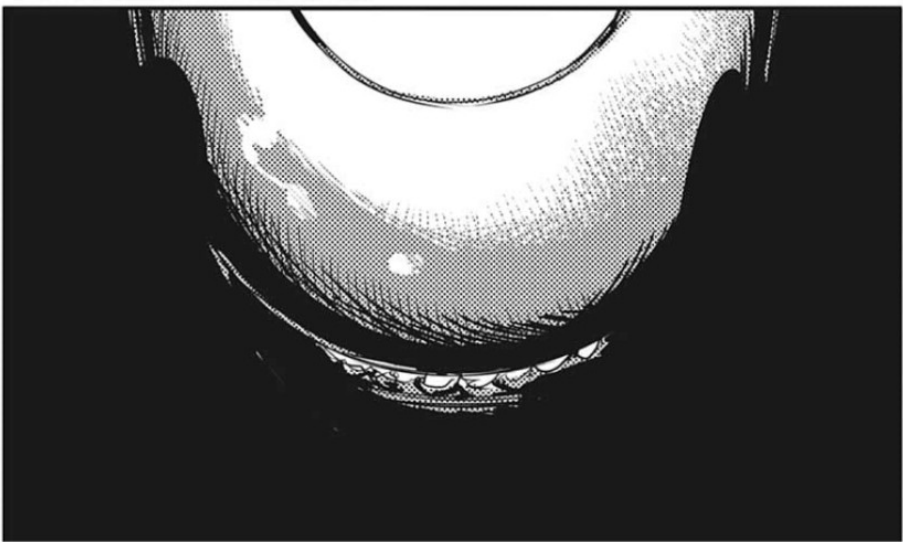
¿AH?

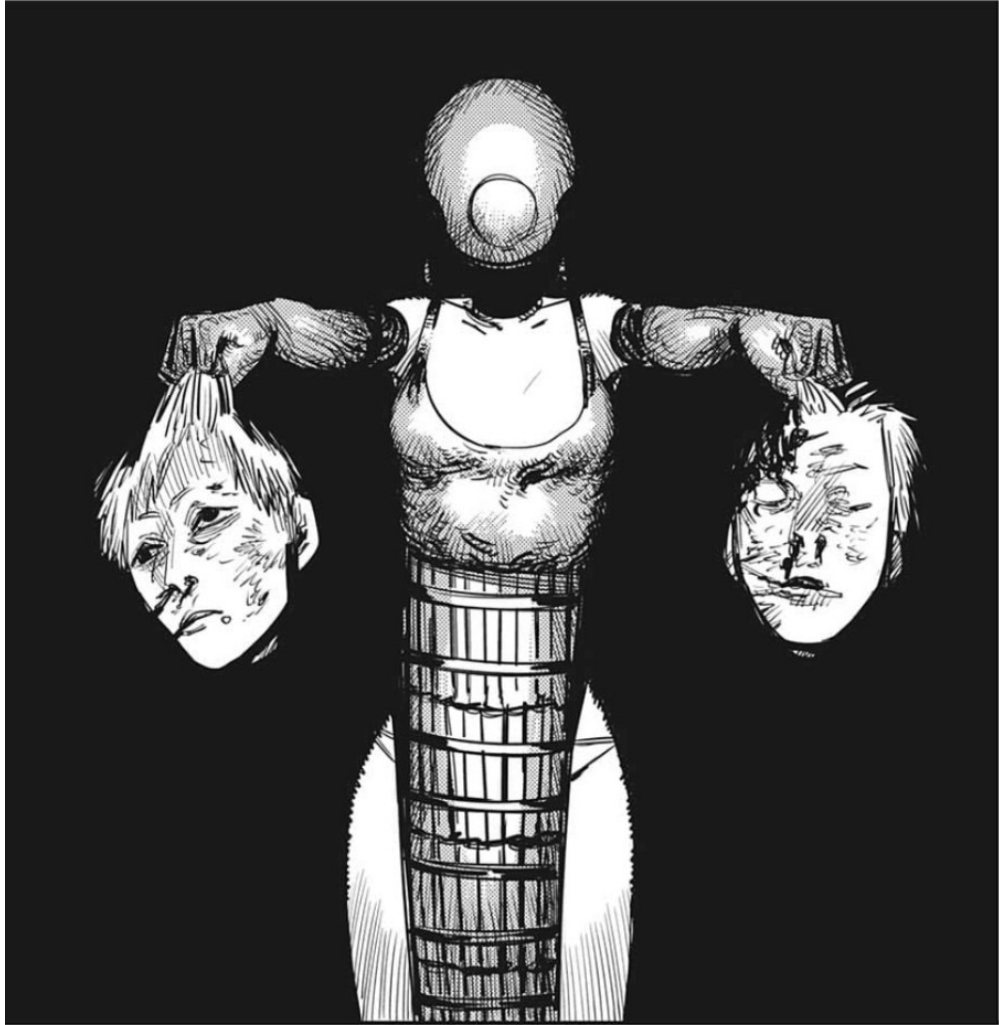


MALDICIÓN...



MOSTRARME UN  
FUTURO ASÍ DE MALO  
CUANDO SE TE PEGA  
LA GANA...





¡UNA VISTA ESCALOFRIANTE SE PONE EN EL CAMINO...!

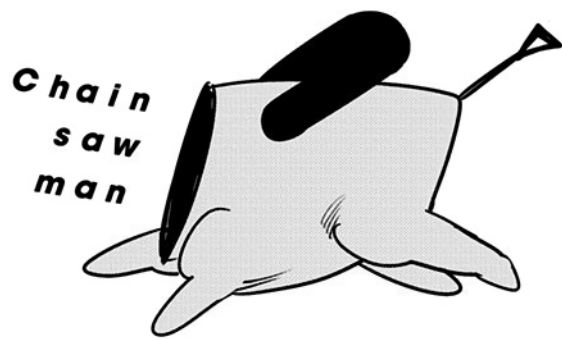
¡ES UN  
MONSTRUO...!



チェンソーマン

第46話  
おわり





**Chain  
saw  
man**

# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*




**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]  
[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



UNA NEGOCIACIÓN BRUTAL CON  
CABEZAS CORTADAS EN AMBAS MANOS...



PERO SI ES POSIBLE,  
PREFERIRÍA NO MATAR A  
NADIE.

LOS MATÉ PARA  
HACER UNA  
DEMOSTRACIÓN  
DE MI FUERZA,



BAJEN A DENJI  
DEL AUTO Y  
LARGUÉNSE.

# チェンソーマン



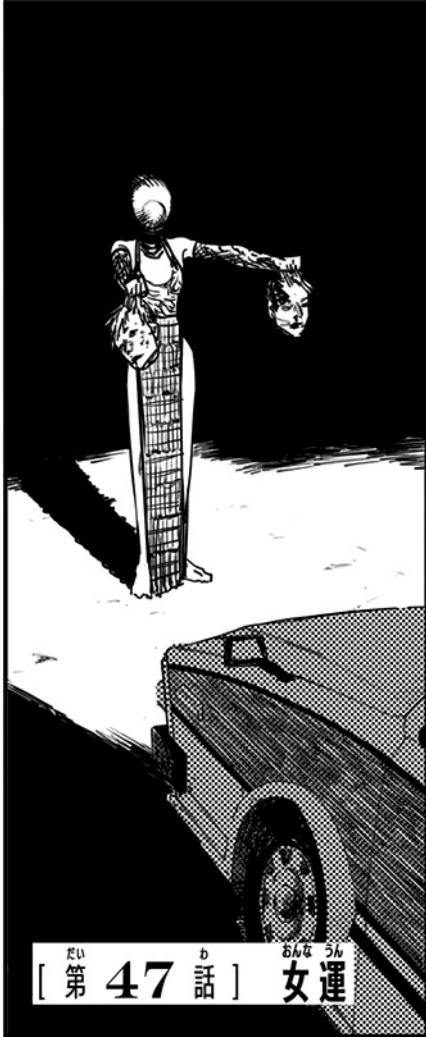
CAPÍTULO 47:  
SUERTE CON LAS MUJERES

藤本 篤





私の力を  
みせるために  
殺して見せた  
ことができるだけ  
人殺しは  
したくない

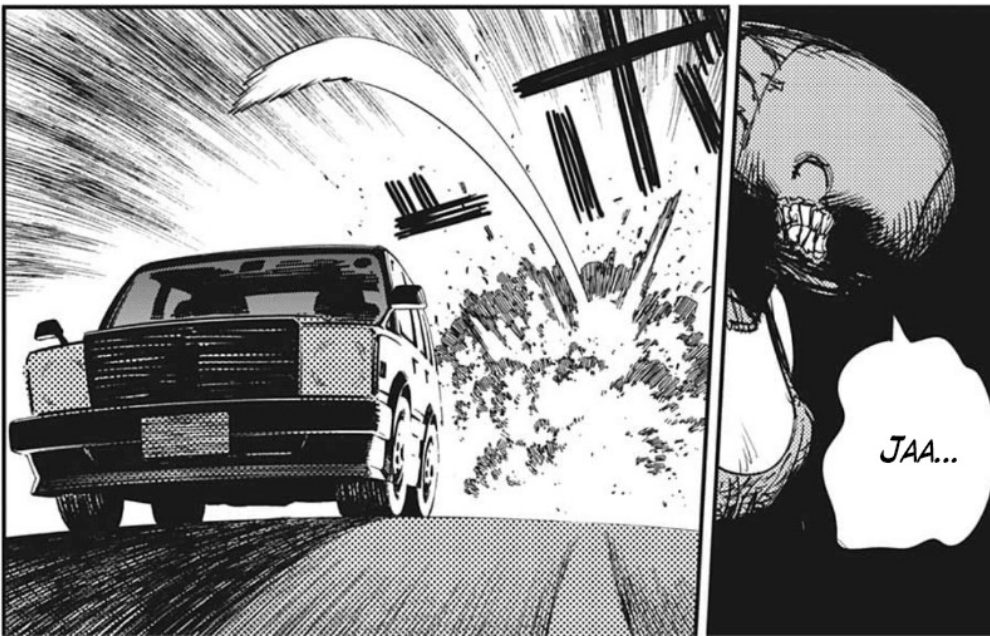


だい 47 話 女運



デンジ君を  
車から  
降ろして  
去りなさい

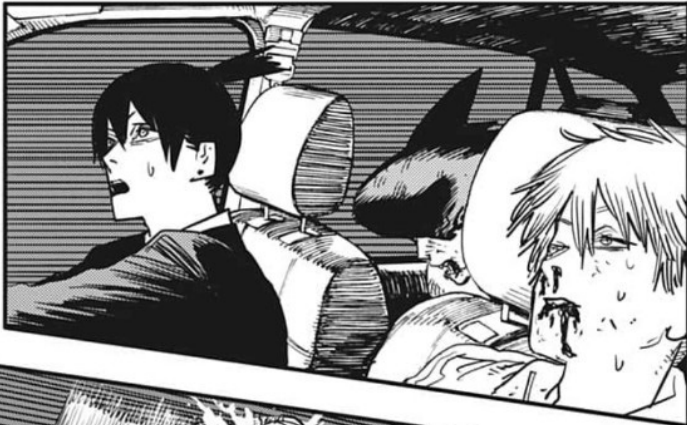




EL CARRO SE  
QUEMARÁ EN SU  
TOTALIDAD A  
CAUSA DE LA  
GASOLINA.

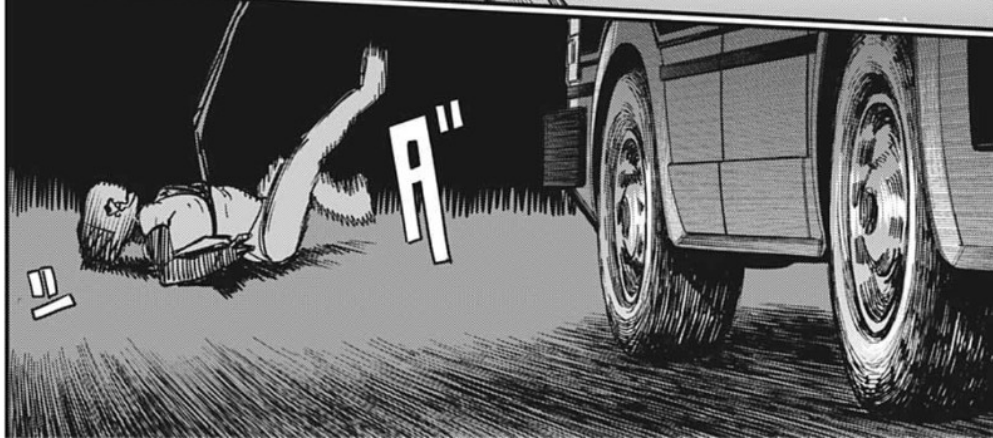
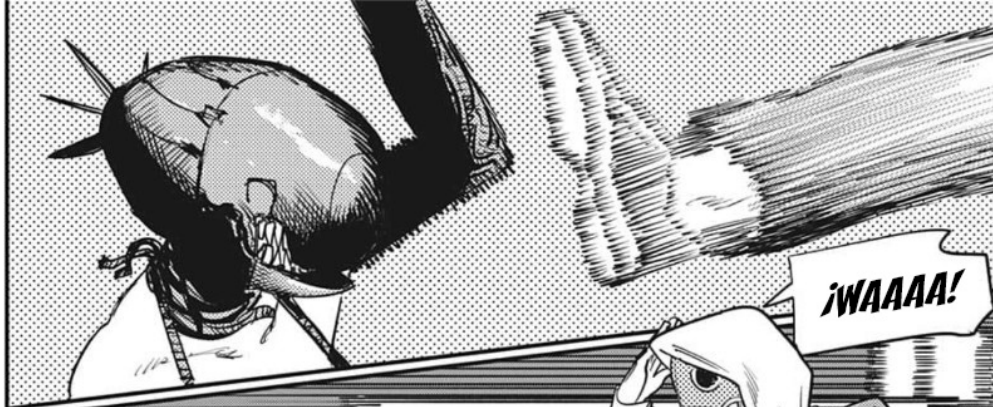


ESTO ES UN  
FASTIDIO.



**¡PERO!**







HABÍA  
LLAMADO POR  
APOYO A LA  
DIVISIÓN  
ESPECIAL,  
PERO...

**¡GRACIAS!**



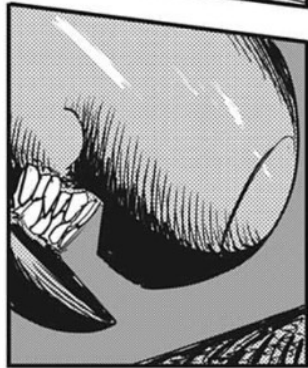
**¡SHAA!**





ESA PATADA  
NO ESTUVO  
MAL.

¿DEBE-  
RÍAMOS  
BAILAR?



**¡ESA PATADA IBA  
EN SERIO!**

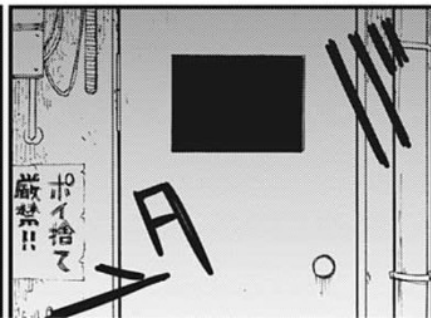
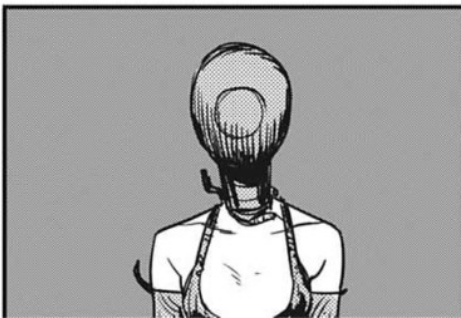


**¡RETRADA  
ESTRATÉGICA!**

**¡ELLA ES  
MUUCHO MÁS  
FUERTE QUE  
NOSOTROS!**



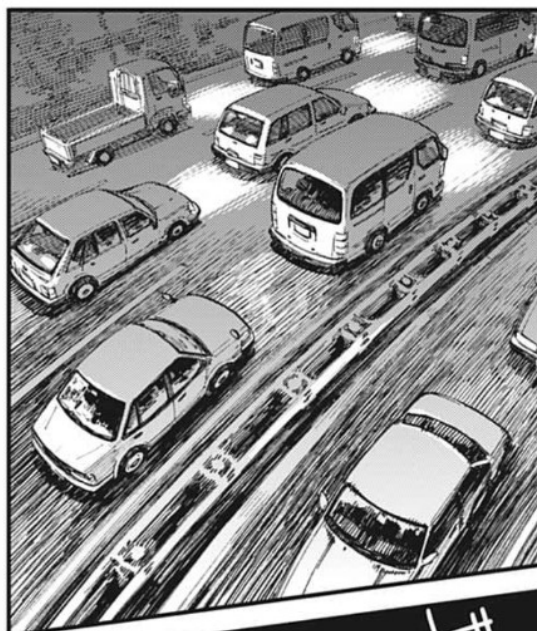
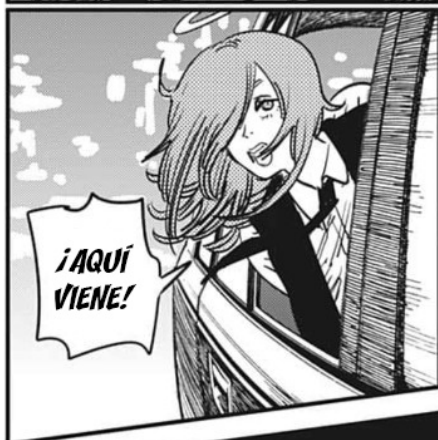
**¡BIEN, AHÍ  
TIENES!**



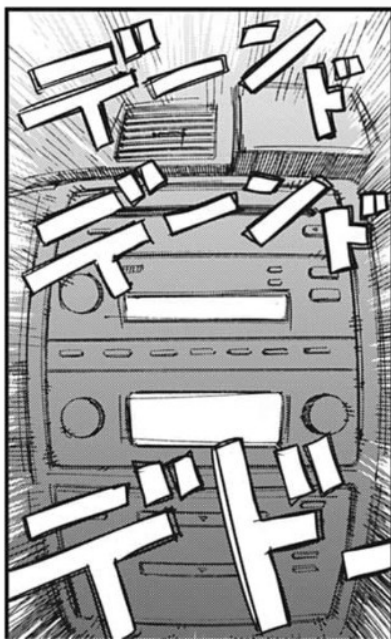
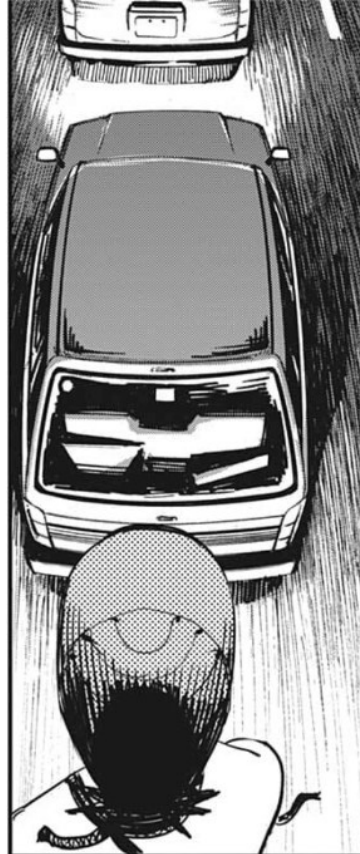
**¡KOBENIII!  
¡CAMBIO DE  
PLANES!**

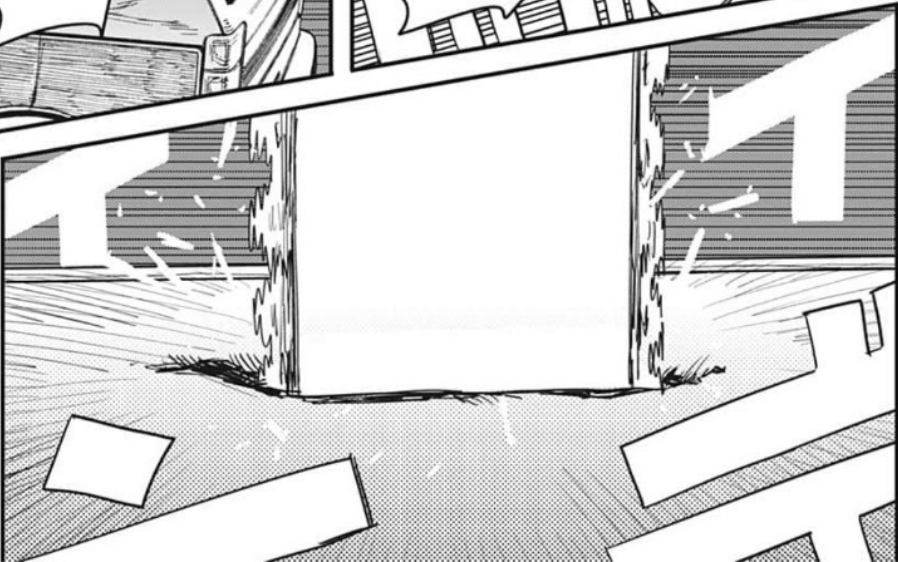












**¡PARA,  
DENJI!**



**¡AÚN NO  
TIENES  
SUFICIENTE  
SANGRE!**

PERO YA  
AJUSTÉ MI  
DESATORNILLADO  
CEREBRO.

REALMENTE  
DUELE Y SIENTO  
QUE VOY A  
MORIR,

Y PENSÁNDOLO  
MUY  
CUIDADOSAMENTE,



**¡TODAS QUIEREN EL  
CORAZÓN DEL  
MOTOSIERRA!**

**¿QUÉ HAY SOBRE  
EL CORAZÓN DE  
DENJI?! ¿¿AH??**



**NO MENTÍA  
CUANDO DIJE  
QUE ME  
GUSTABAS,  
DENJI.**



**EH... ¿EN  
SERIO?**



**¡DE TODAS LAS  
MUJERES QUE  
CONOZCO,**

**CADA UNA DE  
ELLAS ME HA  
INTENTADO  
MATAR!**



MAKIMA...



ENTONCES ESA  
BRUJA TE TIENE  
CON CORREA,  
¿DENJI?



¡ESTUVE A  
PUNTO DE  
CAER EN  
ESO!

¡UUPS!  
¡ESA  
ESTUVO  
CERCA!



¡NO ESCUCHES AL  
ENEMIGO! ¡ERES  
DEMASIADO CRÉDULO!



¡TENGO A  
MAKIMA!

¡NO SÉ POR QUÉ  
ME QUIERES  
MATAR, PERO  
REALMENTE NO  
ME IMPORTA!



¡AAA  
AAH!

¡NO TE  
DEBÍ  
HABER  
BESADO!



JAA...

¿ENTONCES NO  
HUBIERA TENIDO  
IMPORTANCIA  
INCLUSO SI  
HUBIÉRAMOS  
HUIDO JUNTOS?

**¡NO NECESITO MÁS  
GENTE MUERTA  
GRACIAS A MÍ EN MI  
CONSCIENCIA!**

**¡CAPTURAR!  
¡TE VOY A  
CAPTURAR!**

**VAMOS,  
DENJI,**

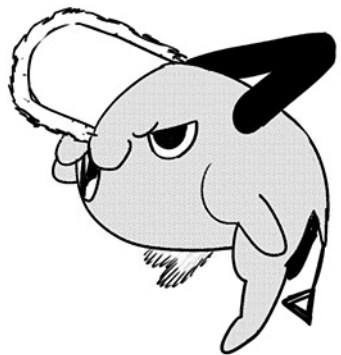
**TE  
ENSEÑARÉ  
COMO  
PELEAMOS.**

¡SÍ,

POR  
FAVOR,

**HAZLO!**

**¡CARNE,  
HUESOS Y  
CHISPAS  
VUELAN!**



**Chain  
saw man**

# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*



**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



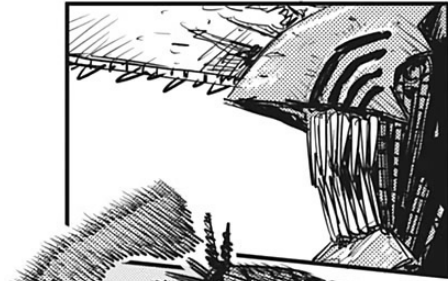
# チェンソーマン



CAPÍTULO 48:  
BUM, BUM, BUM.  
藤本タツキ

だい 48 話 <sup>6</sup> ポンポンポン







DENJI, NO  
HAS USADO  
TODO TU  
PODER.

NO BASTA SOLO  
CON AGITAR TUS  
MOTOSIERRAS.



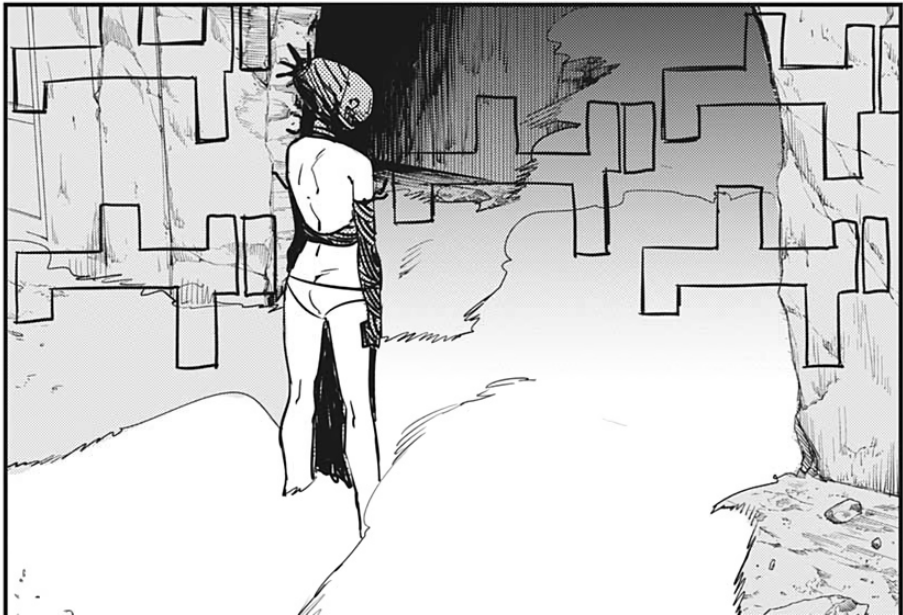
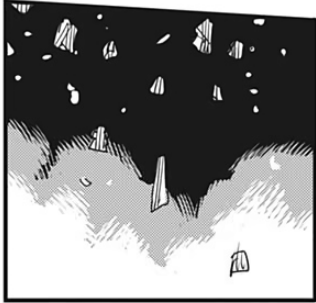
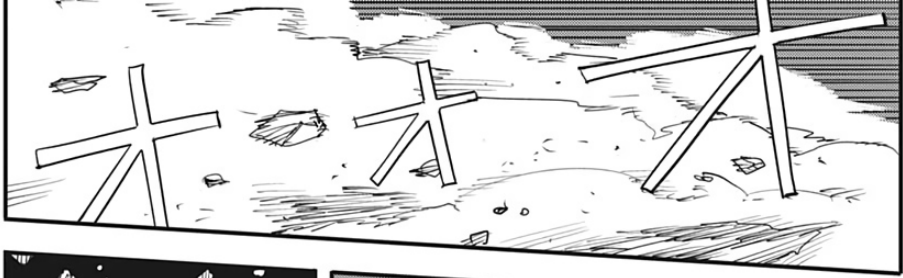
¿JA?

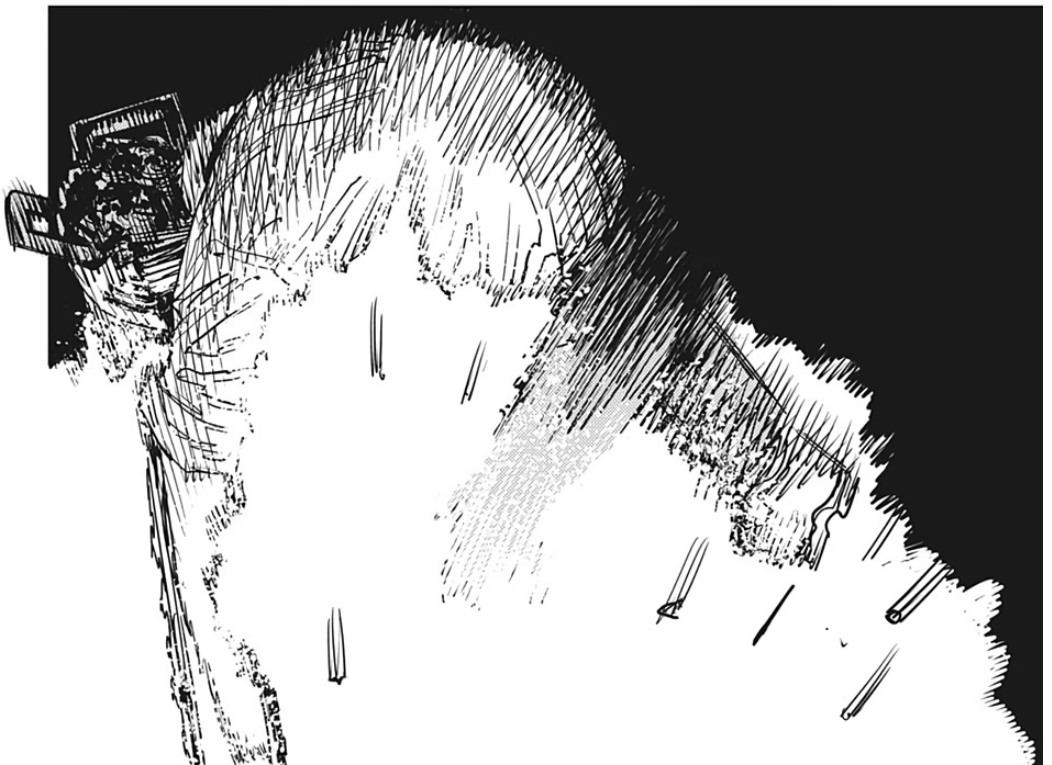
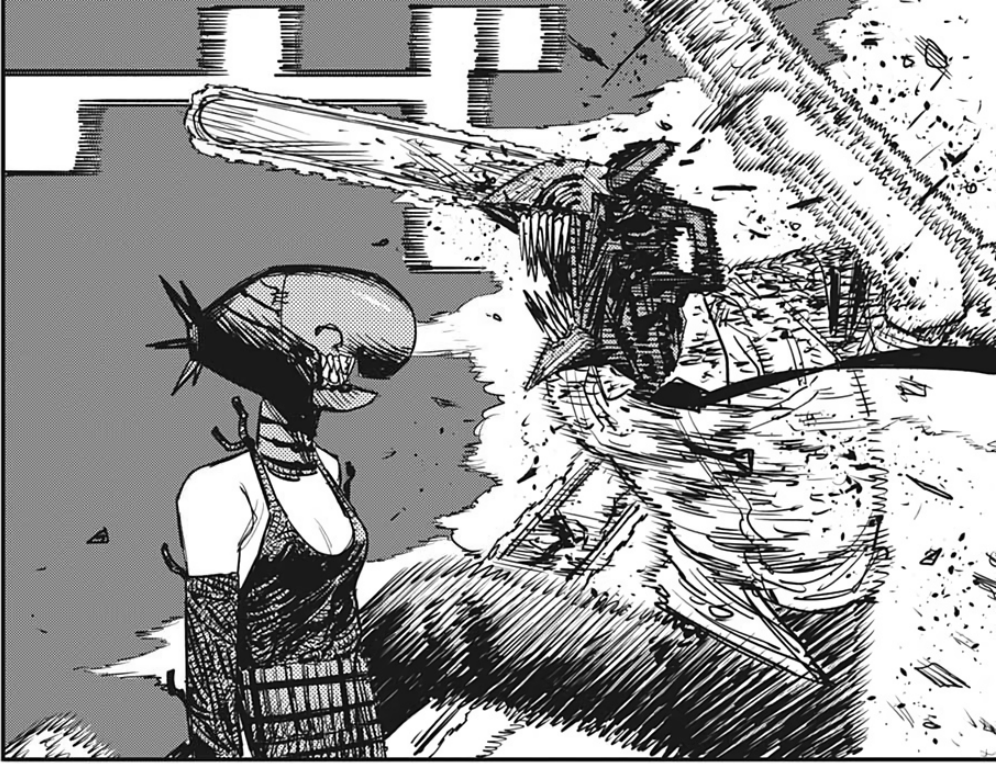


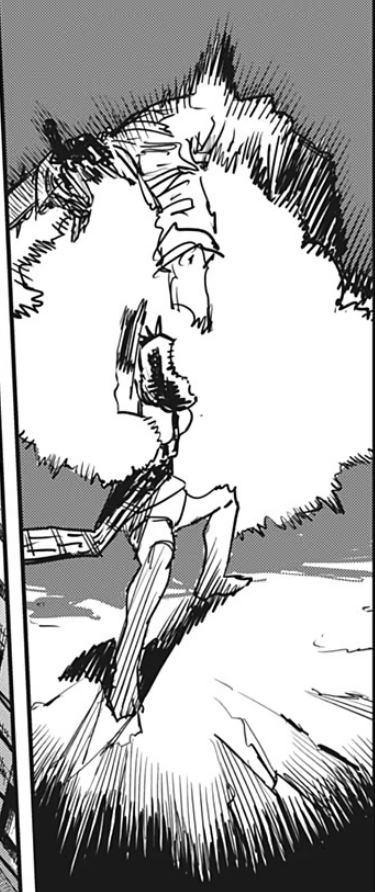
NECESITAS  
ENTENDER  
MEJOR TU  
PROPIO PODER.

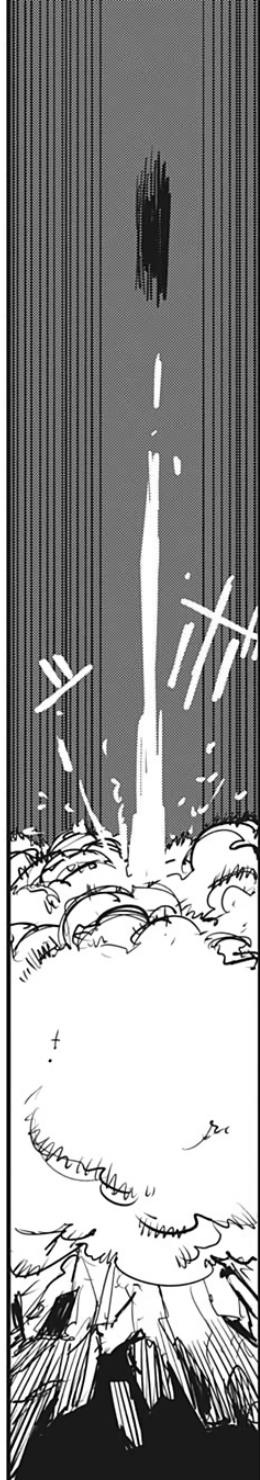




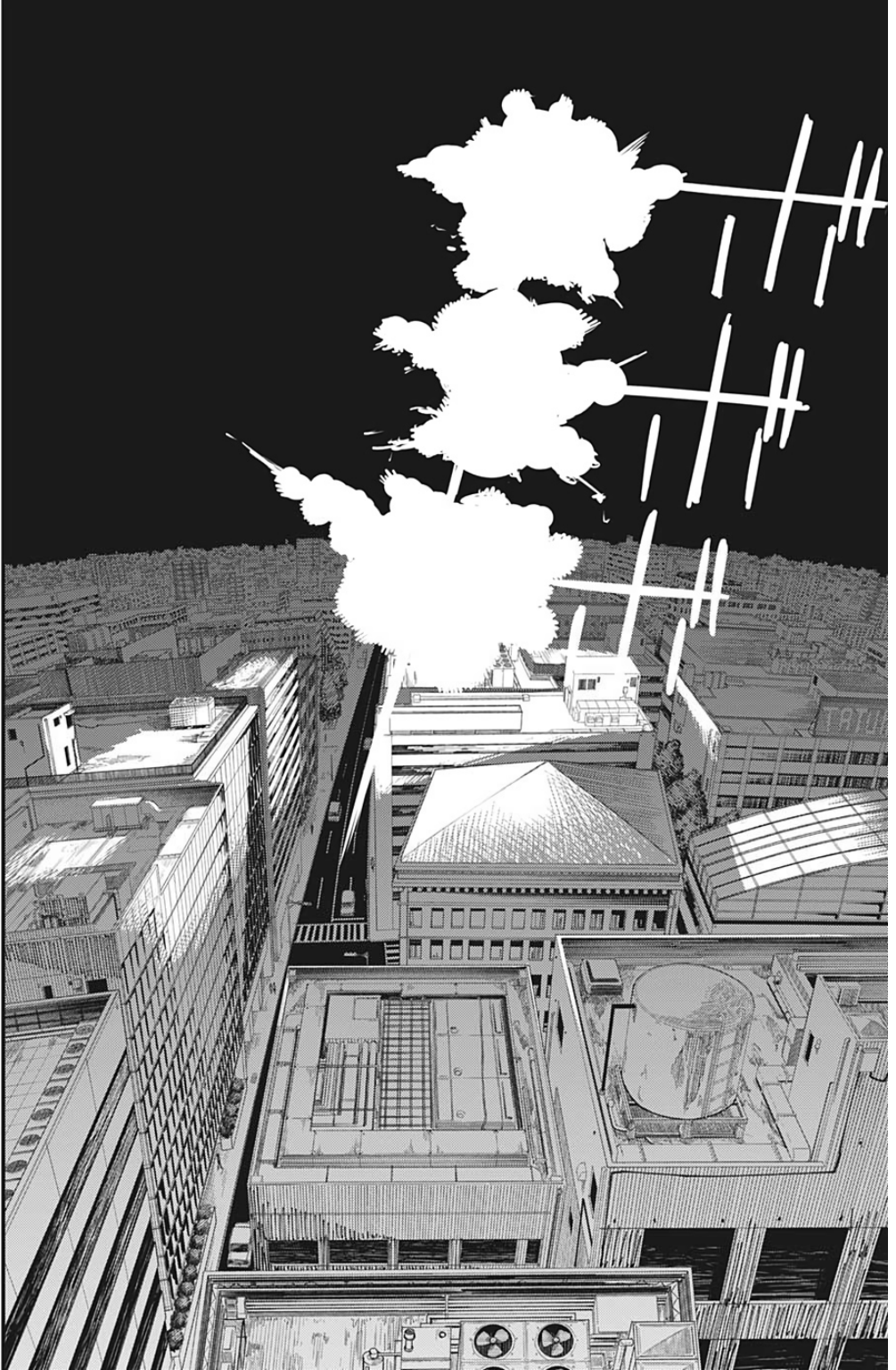














101-102-103

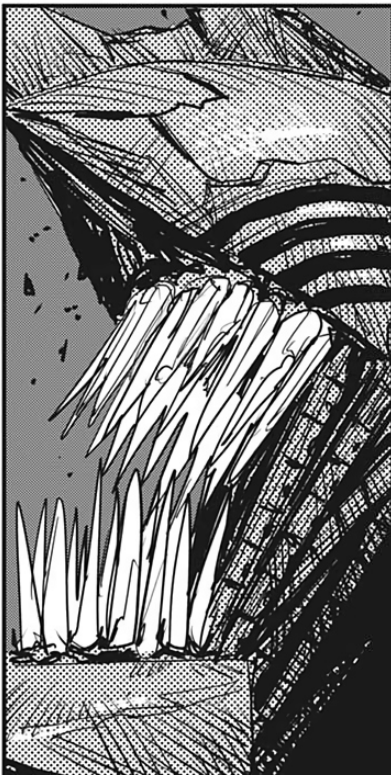
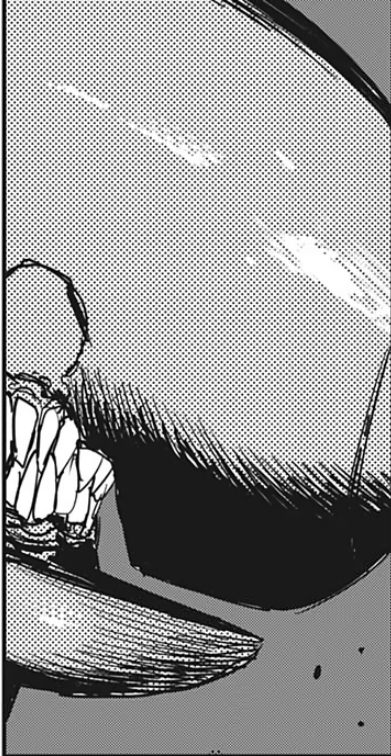


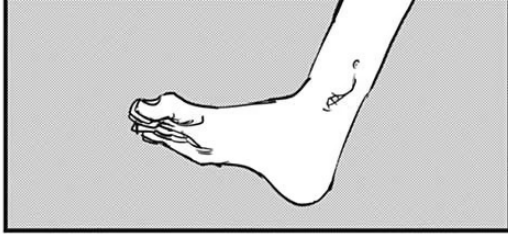




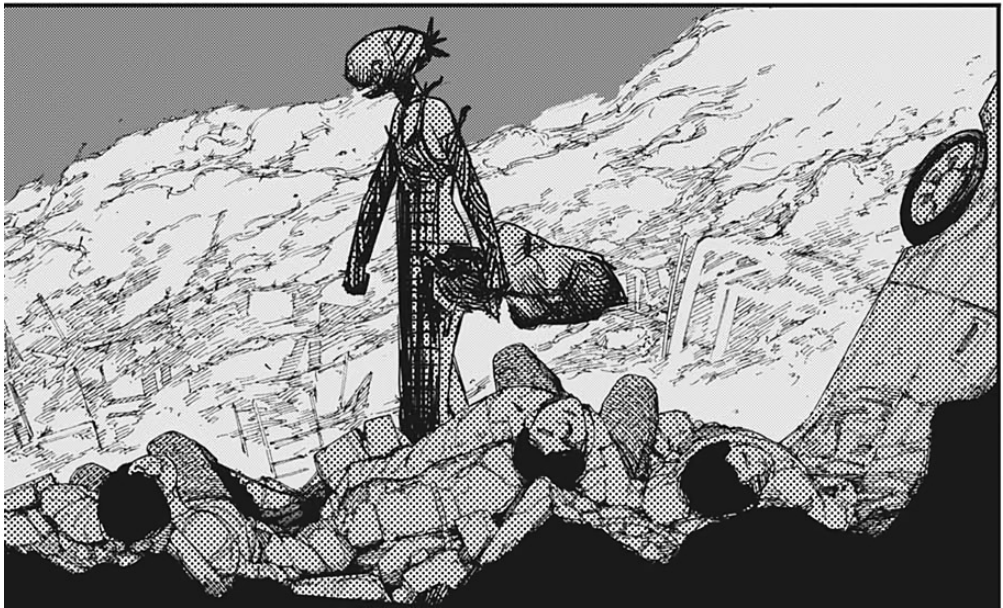


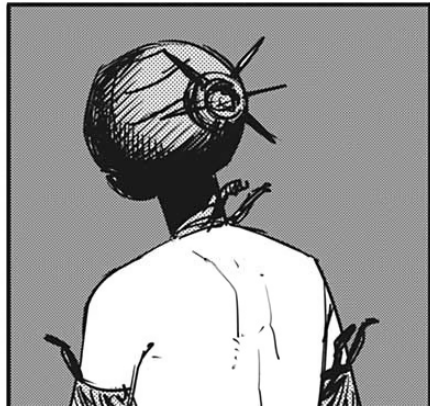
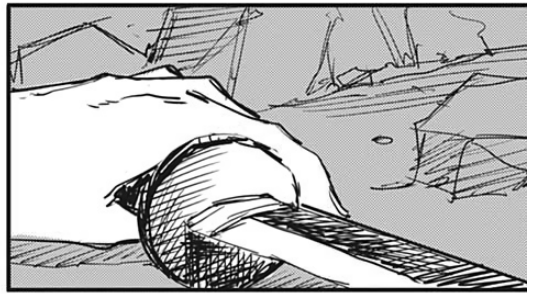






MONSTRUO...







**¡UN CORTE  
EXPLOSIVO! ¡EL  
CONTRAATAQUE  
EMPIEZA!!  
¡¡¡PÁGINAS A COLOR  
EN EL SIGUIENTE  
CAPÍTULO!!!**





**Chain saw man**

# CHANSAM-MAN

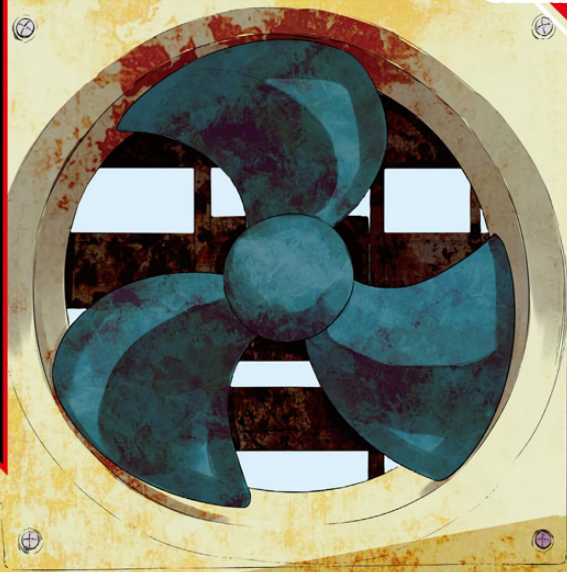
TA

TSU

KI

FUJI

MOTO



**¡UNA  
PÁGINA A  
COLOR  
CELEBRANDO  
UN AÑO DE  
SERIALIZACIÓN!**

**¡UN  
ARMA  
TRÁGICA  
SALUDA!  
¡LAS  
EXPLOSIONES  
NUNCA  
TERMINAN...!**

**CAPÍTULO  
49**

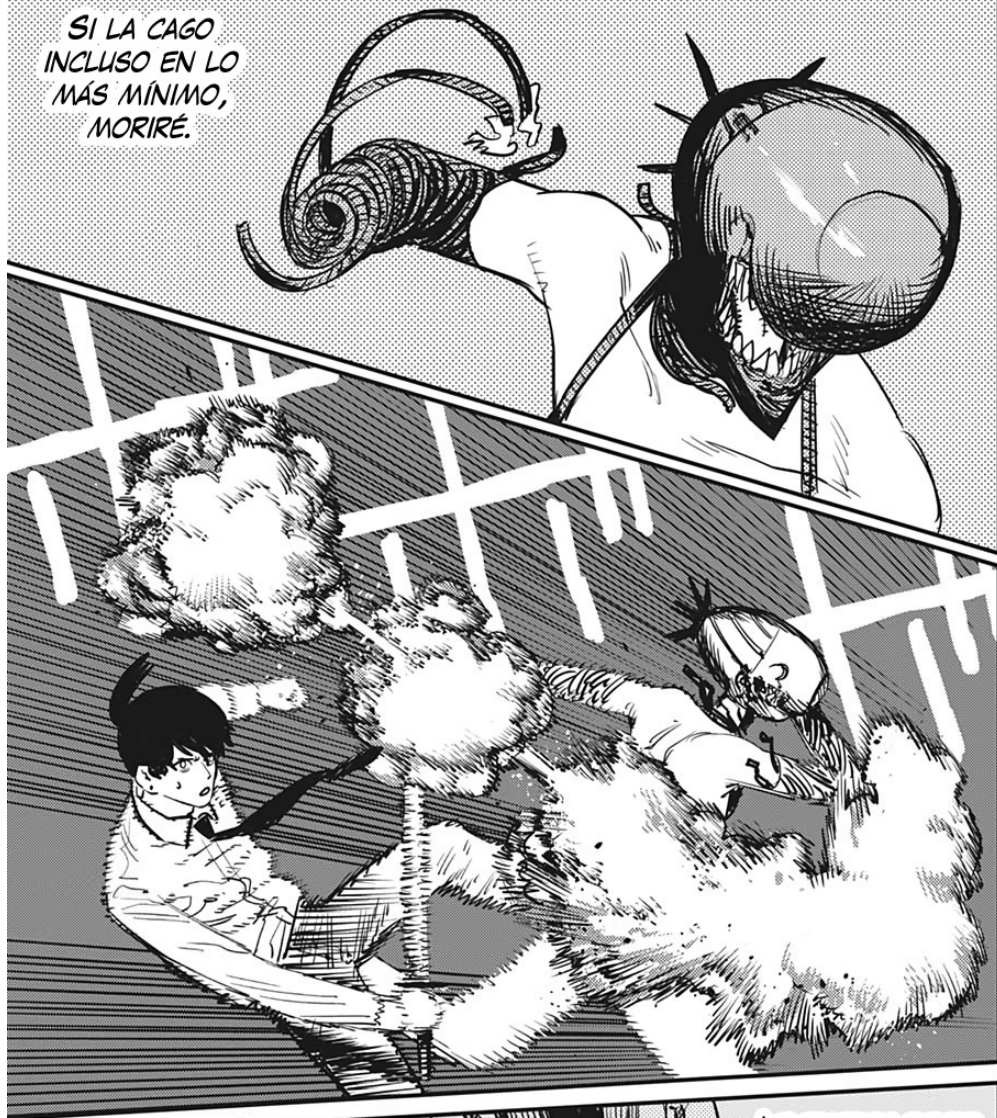
**SHARKNADO**

だい 49 話 サメハリケン





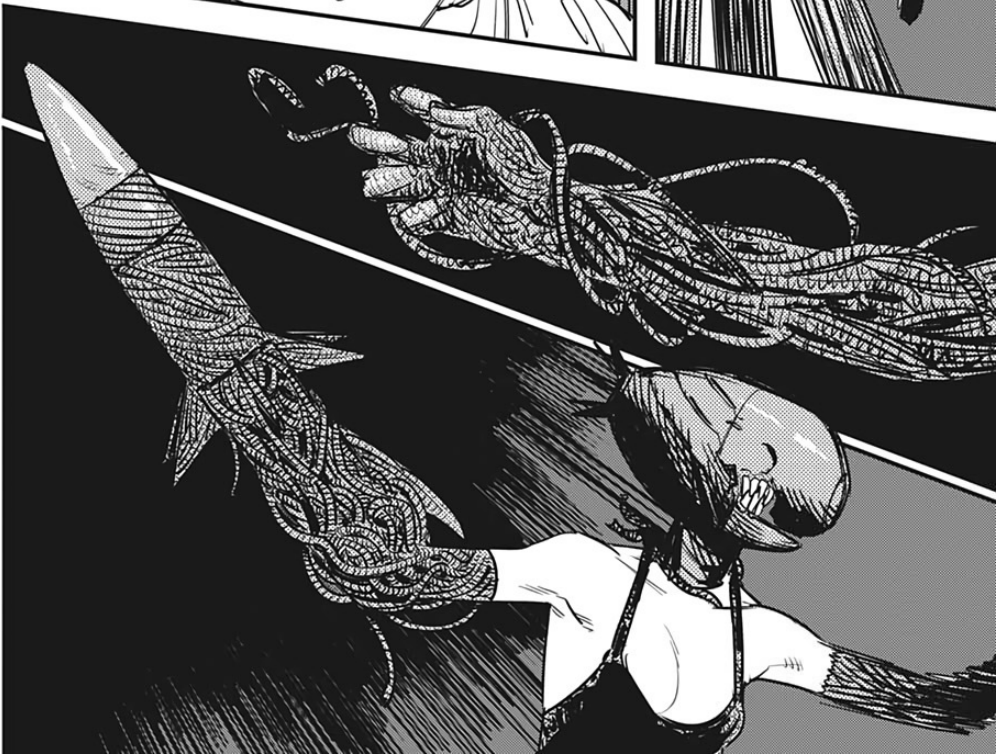
SI LA CAGO  
INCLUSO EN LO  
MÁS MÍNIMO,  
MORIRÉ.

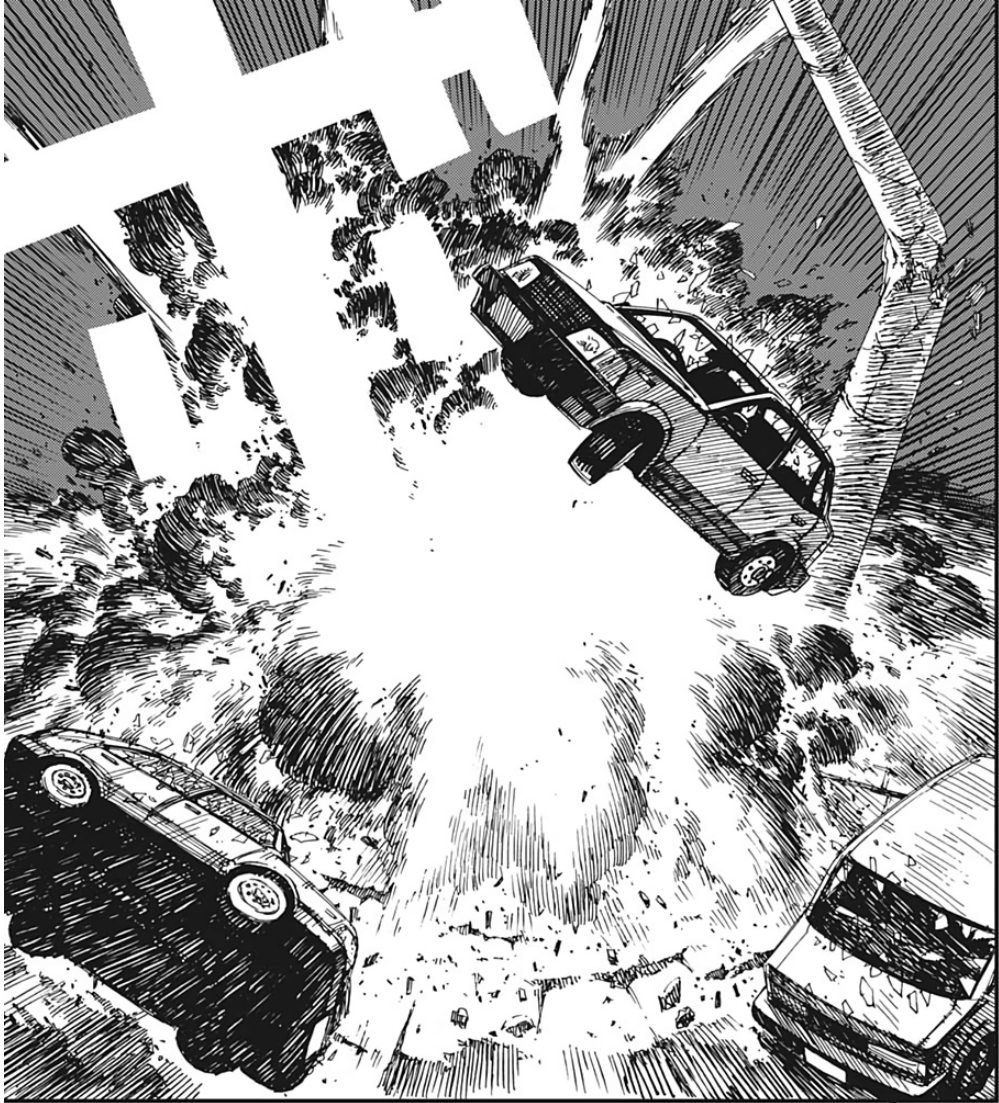


Y NO HAY MANERA  
DE ASEGURAR SI  
MI CUERPO PODRÁ  
REACCIONAR A LO  
QUE VE.

LE PUEDES DECIR  
VER HACÍA EL  
FUTURO, PERO  
SON SOLO UNOS  
SEGUNDOS.

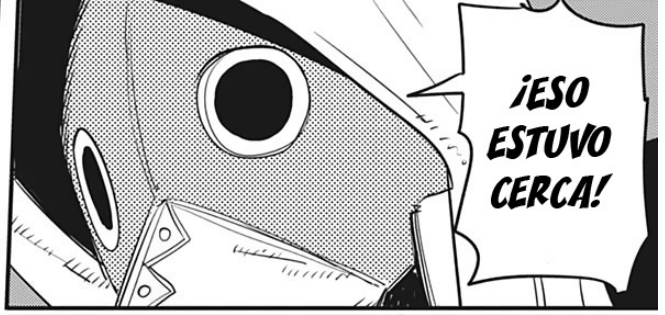








NUNCA HE  
ESTADO TAN  
FELIZ POR  
VER A UN  
DEMONIO.



¡ESO  
ESTUVO  
CERCA!



¡PERDÓN  
POR  
LLEGAR  
TARDE!



GUO, GUO,  
TIEMPO  
FUERA.

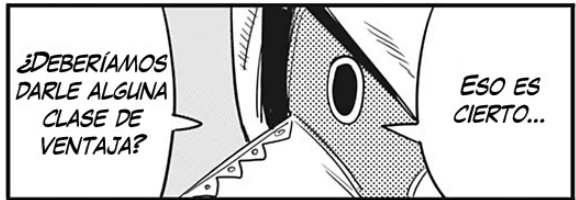


SE ME ESTÁ  
ACABANDO LA  
SANGRE Y ESTOY  
BÁSICAMENTE  
DESNUDA,

Y HAY DOS DE  
USTEDES. ESO NO  
ES JUSTO.



FIN DEL  
TIEMPO  
FUERA.



¿DEBERIAMOS  
DARLE ALGUNA  
CLASE DE  
VENTAJA?

ESO ES  
CIERTO...



¡AHÍ LO  
TIENES!  
¡PERDÓN!



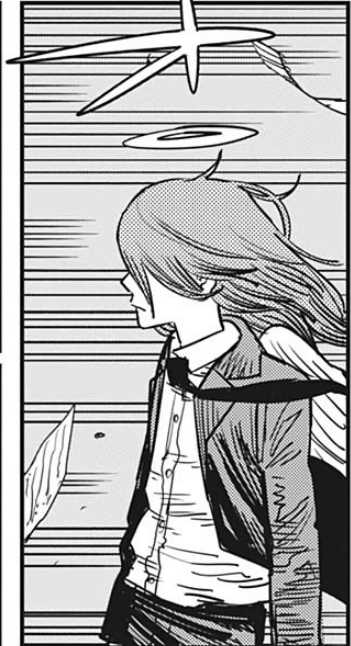
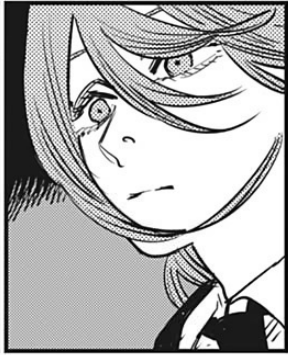
NOPE.

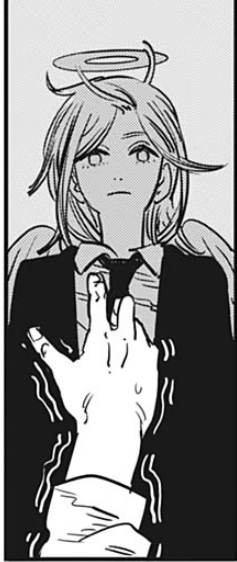
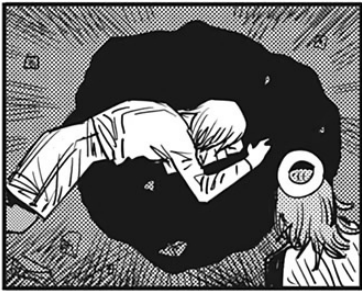


**¡TIFÓN  
TOMA EL  
ESCENARIO!**

**¡SEÑORITA  
REZE!**

**¡ESO NO  
ES JUSTO!**



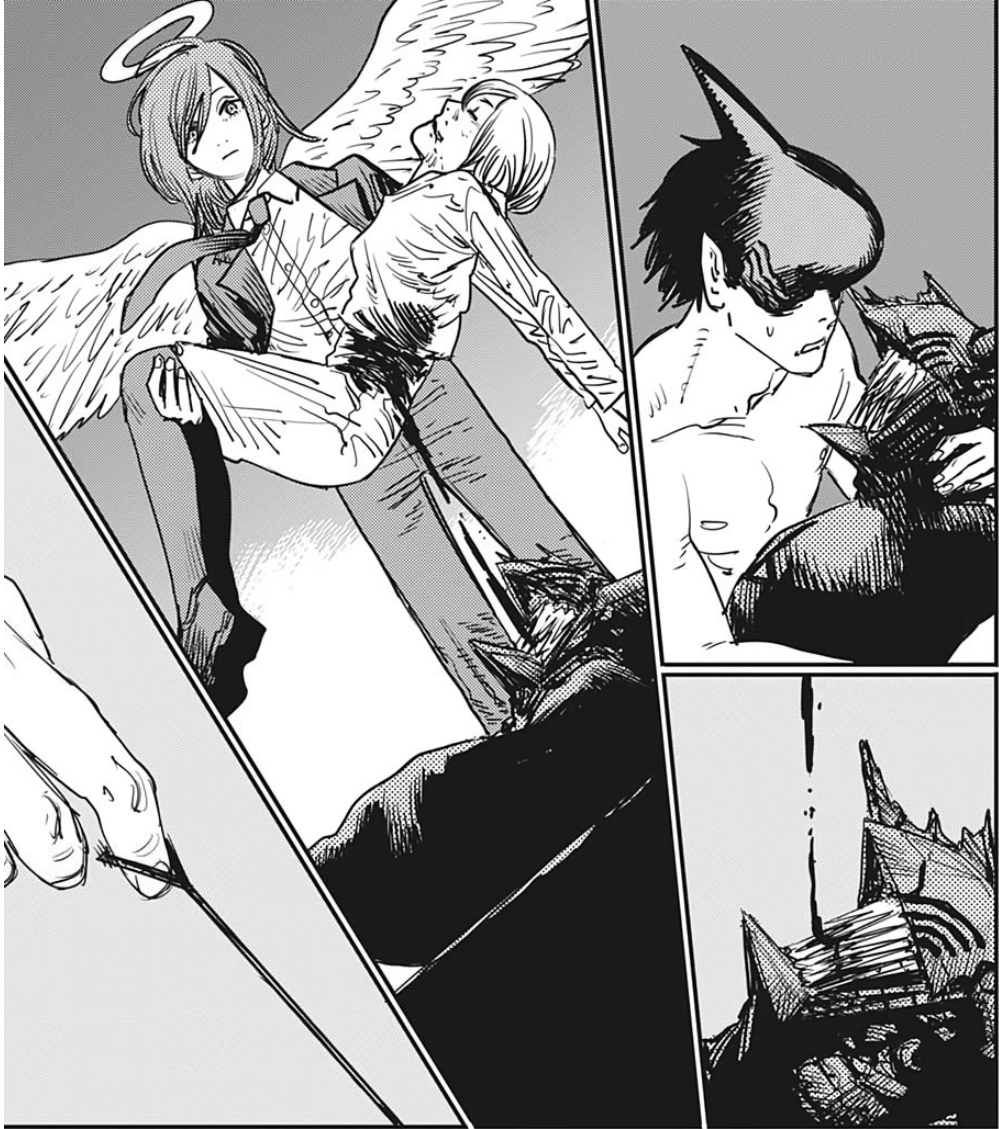


TOMARÉ  
TU SANGRE.

LO  
SIENTO...



ESTÁ BIEN...  
PORQUE IRÁS  
AL CIELO.



ア  
↑



**¡ASÍ ES, MAESTRO  
MOTOSIERRA ES  
USTED!**



**¡SÚPER COOL!**

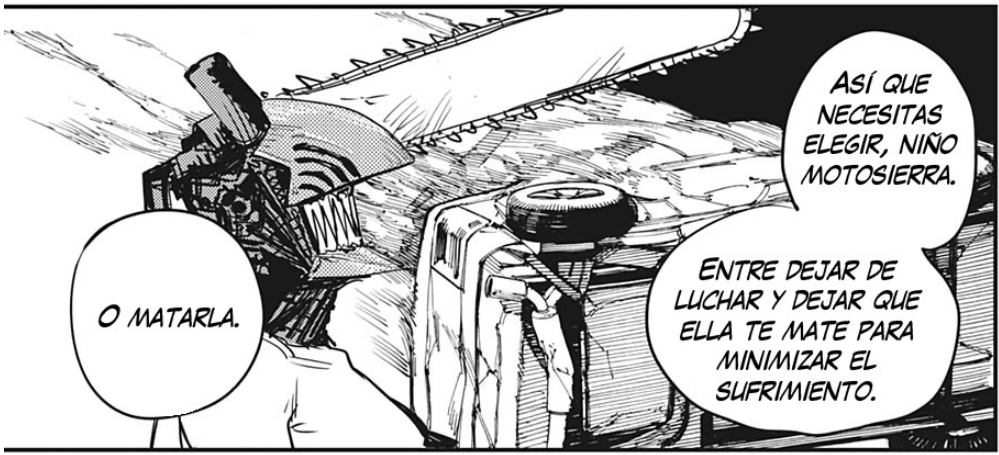


**¡UN DEMONIO  
NORMAL  
HUBIERA  
MUERTO POR  
ESO...!**



TU NOVIA ESTÁ  
MATANDO A  
MUCHA GENTE.

Y A ESTE PASO,  
INCLUSO MÁS  
MORIRÁN SI LA  
DEJAS IRSE.



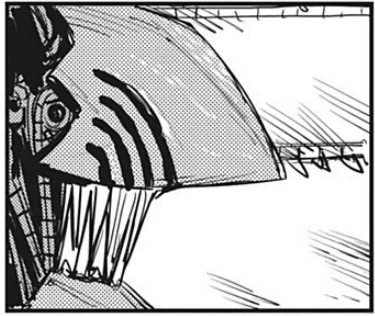
O MATARLA.

ASÍ QUE  
NECESITAS  
ELEGIR, NIÑO  
MOTOSIERRA.

ENTRE DEJAR DE  
LUCHAR Y DEJAR QUE  
ELLA TE MATE PARA  
MINIMIZAR EL  
SUFRIMIENTO.



ESA ES UNA  
ELECCIÓN MUY  
SENCILLA QUE  
ME ESTÁS  
DANDO.





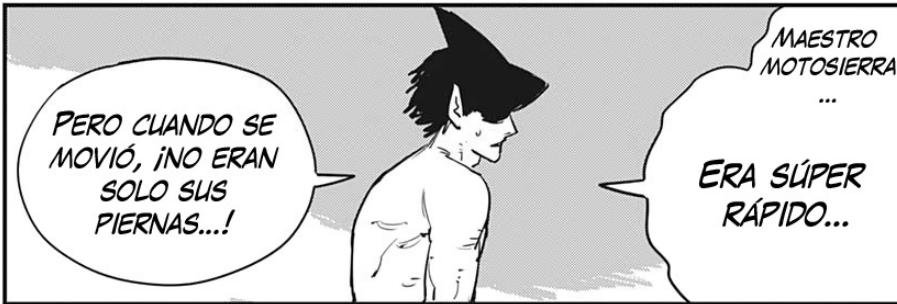
NIÑO TIBURÓN,  
PARECE QUE SABES  
ACERCA DEL  
DEMONIO  
MOTOSIERRA.



SI NO QUIERES MORIR  
HOY, DEBERÍAS  
HABLARLE DE  
CUALQUIER COSA QUE  
PUEDAS.



...REZE ES UNA  
LOCA  
JODIDAMENTE  
FUERTE.



PERO CUANDO SE  
MOVIÓ, ¡NO ERAN  
SOLO SUS  
PIERNAS...!

MAESTRO  
MOTOSIERRA  
...

ERA SÚPER  
RÁPIDO...



¡USÓ LAS  
MOTOSIERRAS PARA  
MOVERSE...!

¡LANZABA LA CADENA Y LA  
ENGANCHÓ A UN EDIFICIO  
PARA MOVERSE ENTRE  
ESTOS...!



**Y REZE SE  
MUEVE USANDO  
EXPLOSIONES  
TAMBIÉN.**

**SÍ, ESE TIPO  
SAMURAI SE  
MOVIÓ RÁPIDO  
CON SU IAI...**

**¡OH...!**

**¡MOVERSE  
USANDO LA  
CADENA...!**

**ASÍ, ¿JA? MUY  
BIEN, ¡LO  
TENGO!**

**GENIO, ¡MAESTRO  
MOTOSIERRA!  
¡GENIO!**

**¡JUSTO  
ASÍ!  
¡JUSTO  
ASÍ!**

**¡CARAJO, YO  
TAMBIÉN DEBERÍA  
ESTAR APLICANDO  
MI PODER  
TAMBIÉN!**

**¡SÍ,  
SEÑOR!**

**¡BEAM!  
¡PONTE EN  
FORMA DE  
TIBURÓN!**

**¡MUY BIEN,  
HAGAMOS  
ESTO!**

***¡COMO  
ESTO!***





**¡USARÉ LA  
CADENA  
COMO  
RIENDAS!**

**¡Y TÚ SERÁS  
COMO UN  
CABALLO,  
BEAM!**



EKIVOCADO...

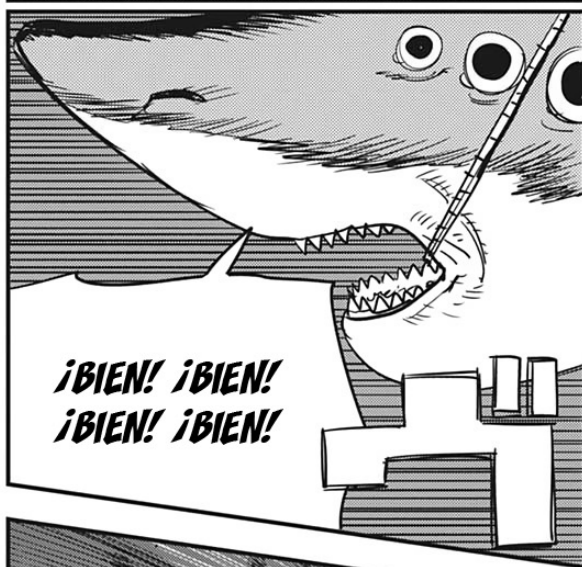
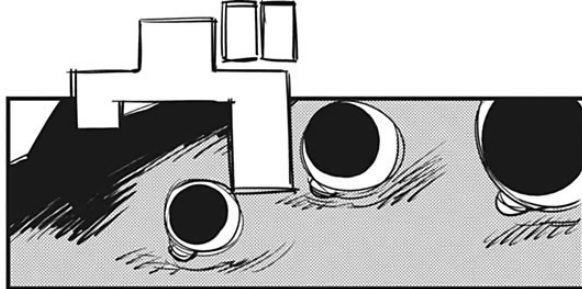
EKIVOCADO...



**¿ALGO COMO  
EXTENDER LA  
CADENA DESDE TU  
BRAZO Y  
ENGANCHARLA EN  
UN EDIFICIO?**

**¡ESPERA,  
¿ASÍ?!**

**¿ESTÁS  
SEGURO QUE  
NO ERA  
ALGO MÁS?!**



**¡BIEN! ¡BIEN!  
¡BIEN! ¡BIEN!**



**¿JA? NAH,  
ESTO ESTÁ  
BIEN, ¿NO ES  
ASÍ BEAM?!**



**MUY BIEN,  
¡CARGA,  
BEAM!**



**¡JA, JA,  
JA, JA!**

**¿QUÉ ES  
ESO?!**



**¿DENJI?!**



**MOTOSIERRA!**

**¡ASÍ QUE  
HAS VENIDO**



**¡DENJI!  
¡HARÉ QUE TE  
ARREPIENTAS  
POR REVIVIR!**



**¡BEAM! ¡NO  
ME HAGAS  
ARREPENTIRME  
POR ESTO!**

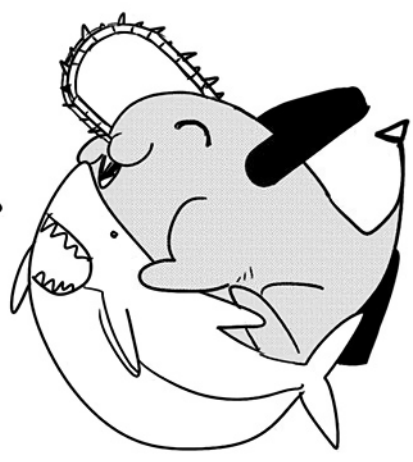


**¡SÍ,  
SEÑOR!**



**¡¡MOTOSIERRA  
EN TIBURÓN VS  
BOMBA CON  
TIFÓN!!**

Chain  
saw man



# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*

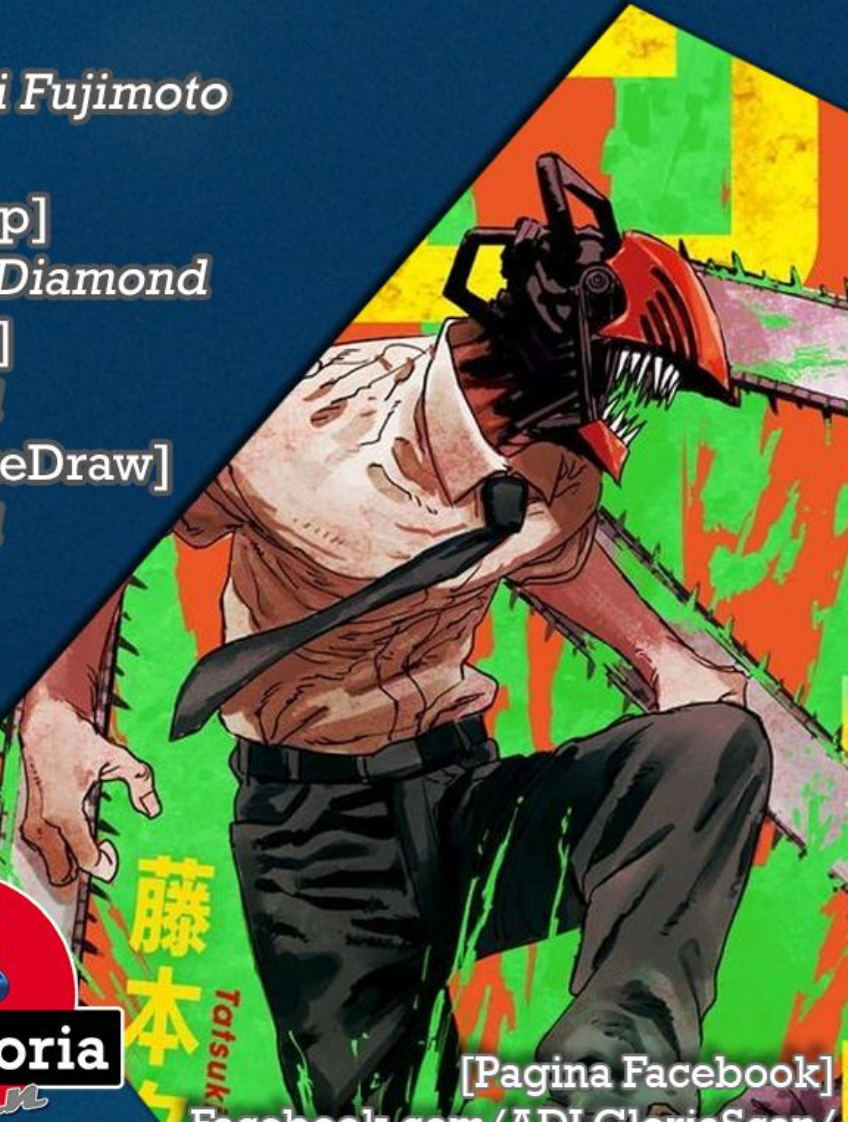


**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



# チェンソーマン



¡UN TIFÓN  
EXPLOSIVO  
ATERRIZA EN EL  
CAMPO DE  
BATALLA!



¡UWAH!

¡MIERDA!  
¡AGÁRRENSE  
A ALGO!

¡ES UNA BATALLA  
DE MONSTRUOS!

¡NO HAY NADA  
QUE PODAMOS  
HACER APARTE  
DE QUEDARNOS  
QUIETOS Y  
MIRAR!

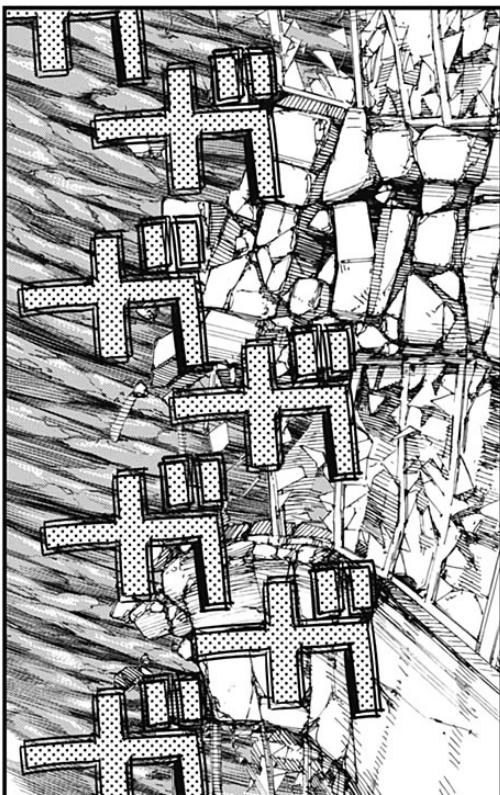
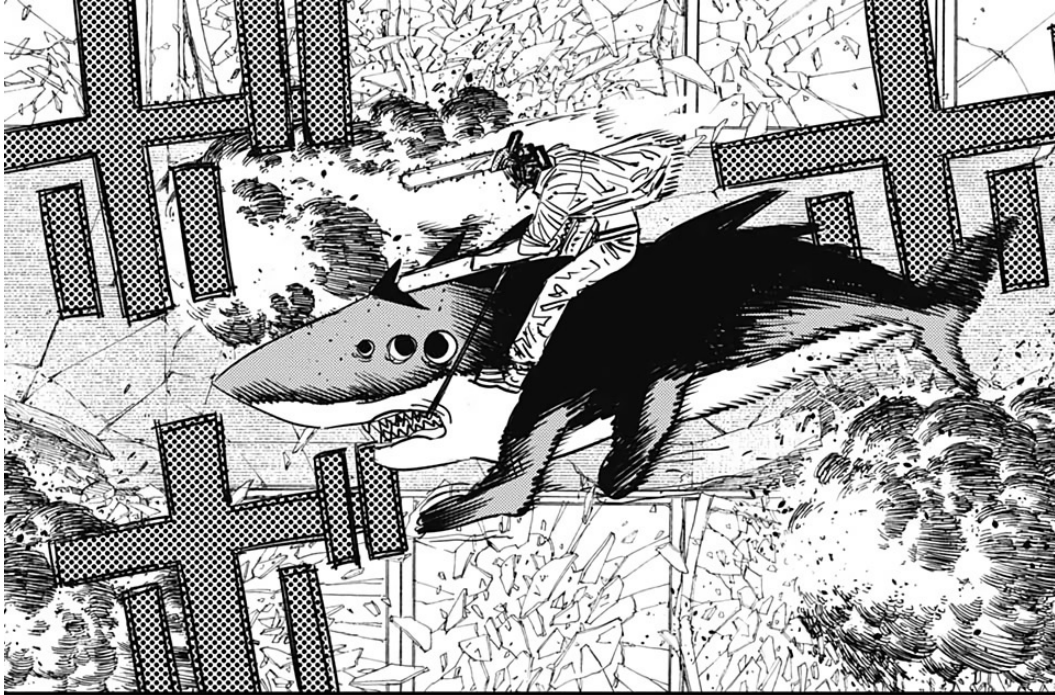


CAPÍTULO 50:  
SHARKNADO PARTE 2

ADULT  
藤本タツキ

だい 50 話 シャークネード





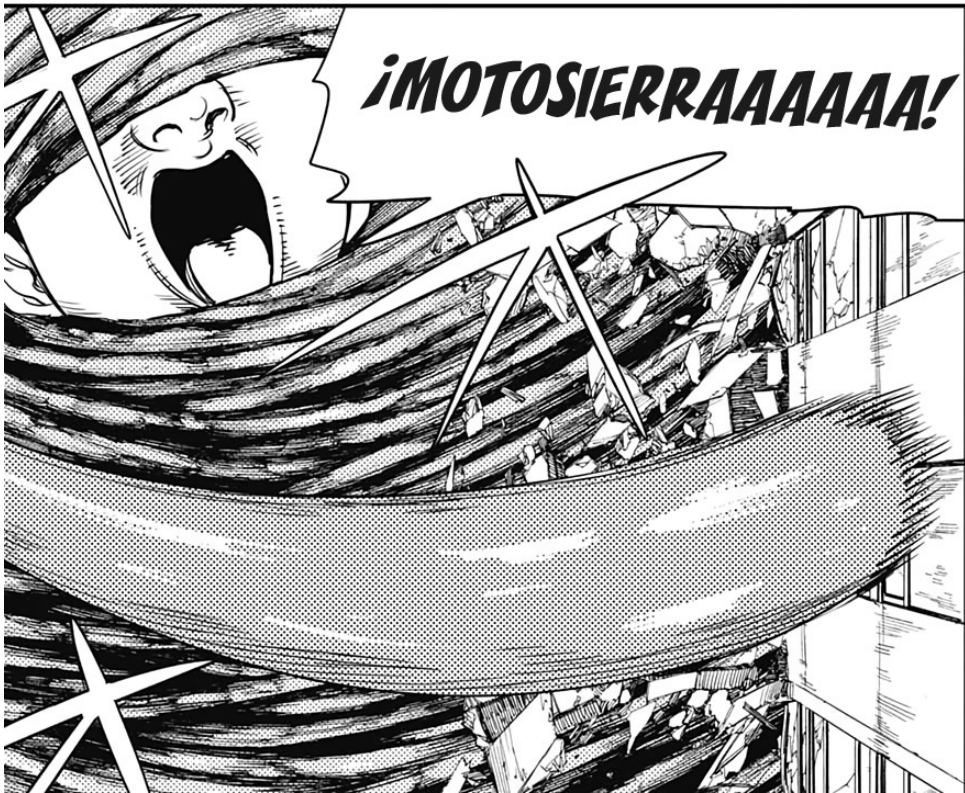
**¡NO PUEDO  
ASESTAR UN  
GOLPE!**

**ERES COMO  
UNA  
CUCARACHA.**



**¡¡ENFERMO Y  
CANSADO DE  
EXPLOSIONES!!**







**¡MAL-  
DICIÓN!**

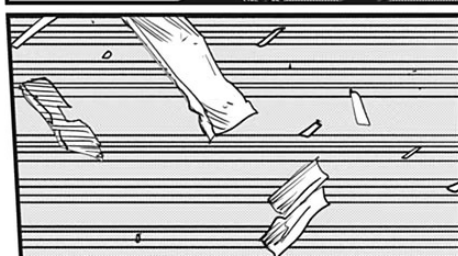
**¡ME PASÉ Y LE  
REBANÉ LA  
PIERNA A UNA  
HERMOSURA!**



**¡SEÑORITA  
REZE!  
¡TOMA MI  
SANGRE!**



**¡OUU!**

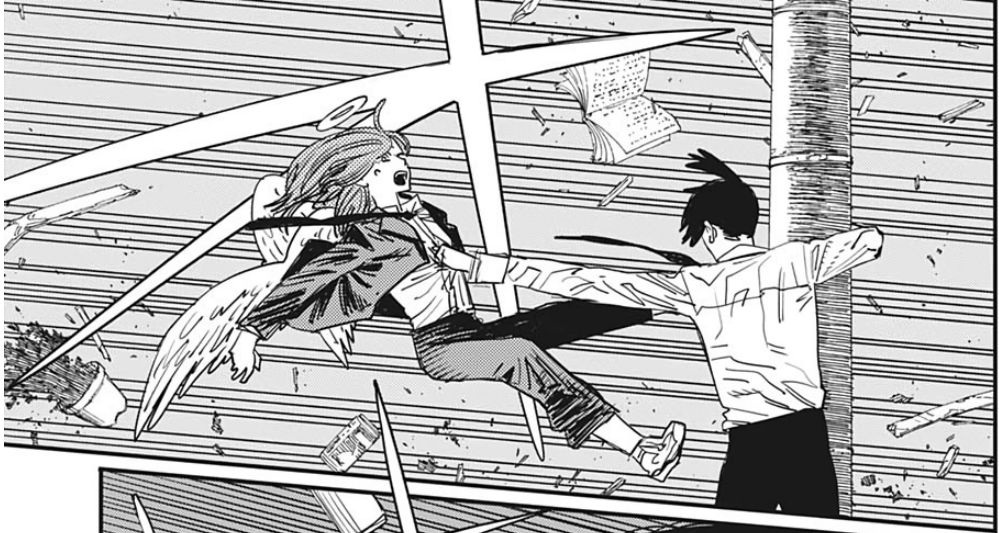




**¡¡AGÁRRATE  
A ALGO!!**

**¡NO! ¡NO  
PUEDO!**

**¡GUO!**



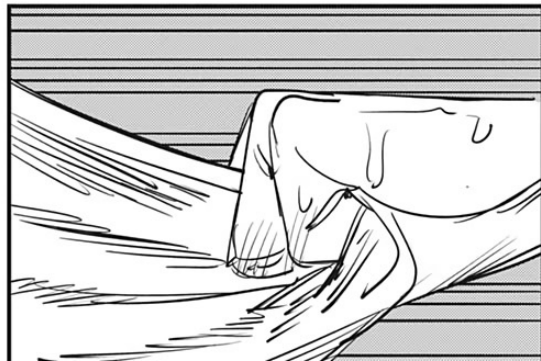
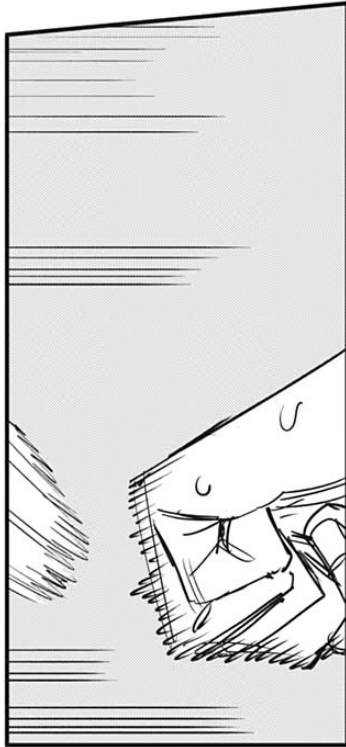


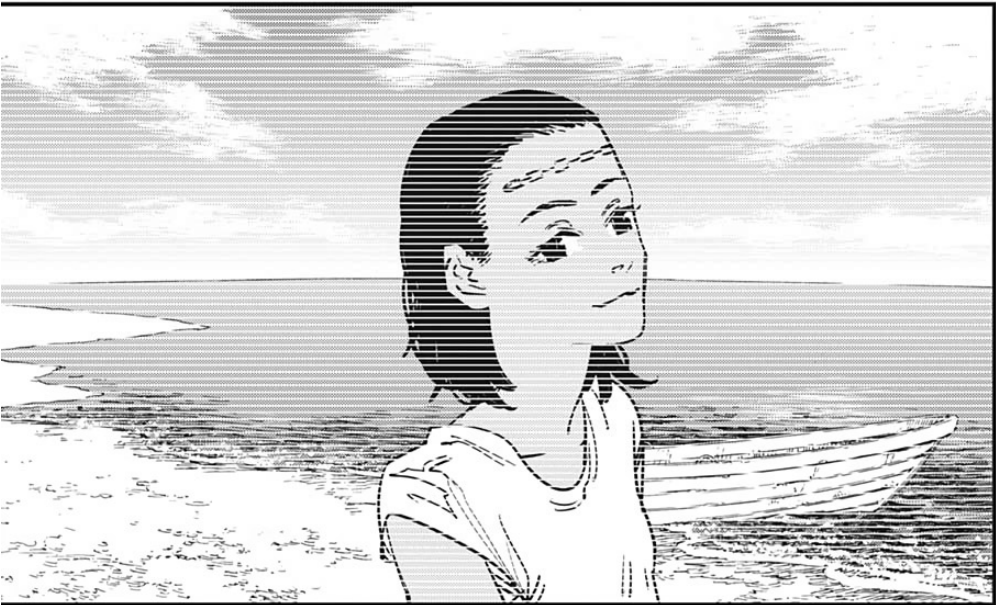
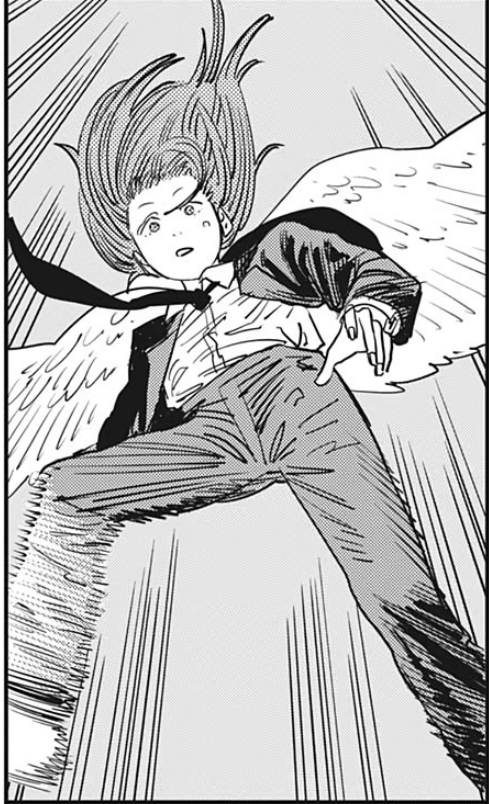
**¡ESTÁ BIEN...!  
¡SIEMPRE HE  
ESTADO LISTO  
PARA MORIR!**

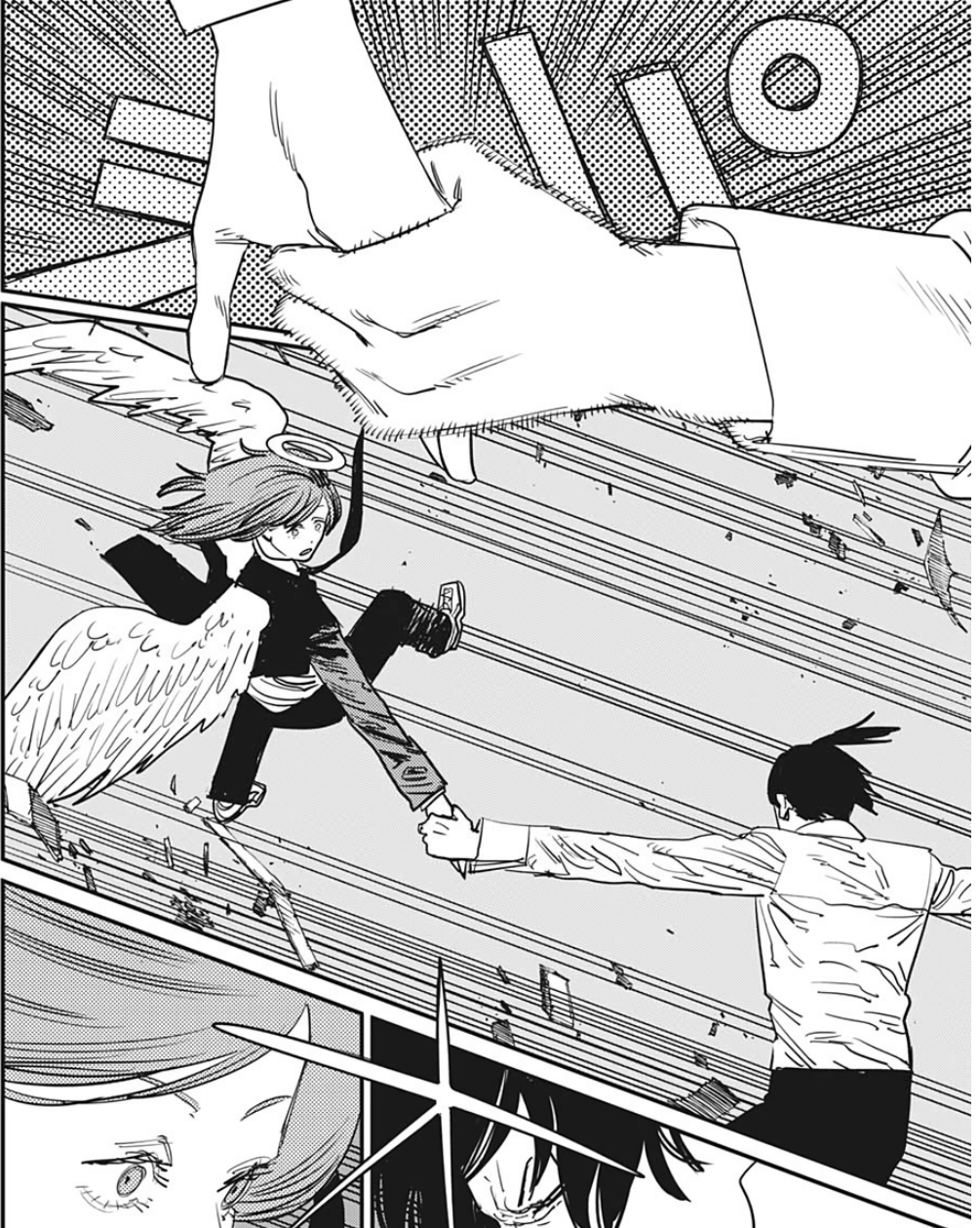


**¡SI VOY A  
MORIR  
ENTONCES  
ESTÁ BIEN!**

**¡HOY ERA  
SIMPLEMENTE MI  
MOMENTO PARA  
MORIR!**







¡¡POR-?!

¡00000  
000000  
000000  
000000!  
00000!

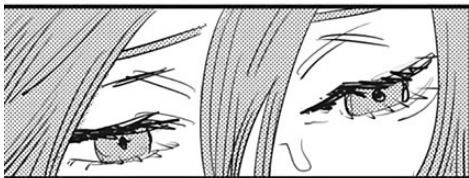
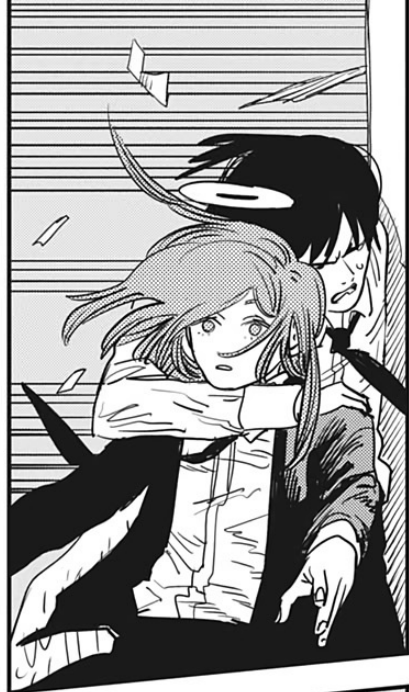


**¿POR QUÉ  
TOCASTE  
MI MANO?!**

**¿QUIERES  
MORIR?!**



**¿QUÉ?  
...POR-**



**COMO DOS  
MESES...**



**¿POR  
SUPUESTO  
QUE NO ME  
QUIERO  
MORIR,  
MIERDA!**



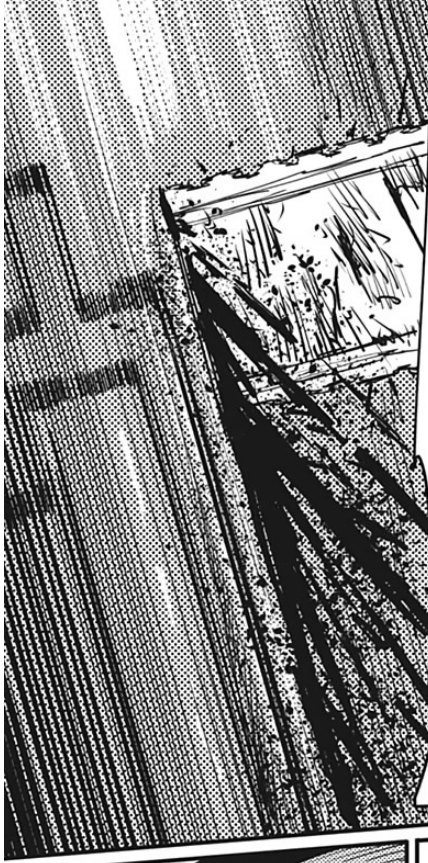
SI TE QUIERES MORIR,  
ENTONCES VETE A UN  
LUGAR LEJOS DE MÍ  
PARA HACERLO POR  
FAVOR...



YA ME HARTÉ DE  
VER MORIR A LAS  
PERSONAS...

MORIR EN FRENTE  
DE MIS OJOS...

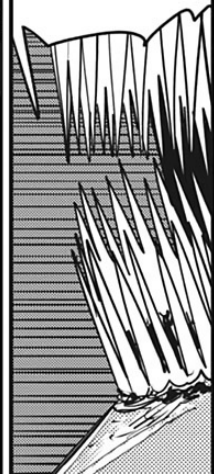




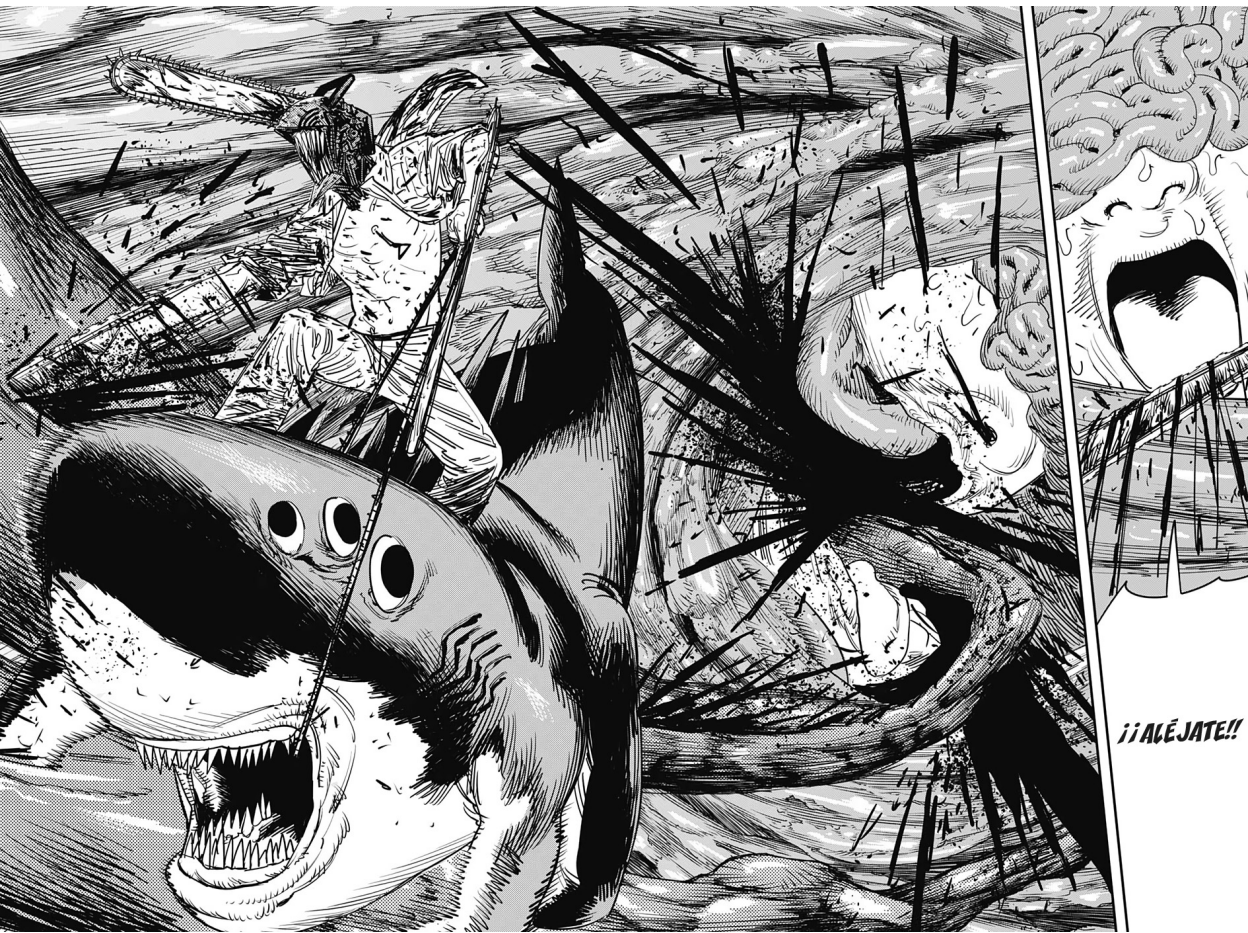
**¡GYAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAAA  
AAA!**



**¡ESTO  
ESTÁ BIEN  
Y ES FÁCIL  
PARA MÍ!**



**¡TODO LO QUE TENGO  
QUE HACER ES GIRAR  
LA MOTOSIERRA COMO  
UN IDIOTA!**



¡¡ALÉJATE!!



***¡¿HM?!***  
***¡MAESTRO***  
***MOTOSIERRA!***



***¡¿DÓNDE ESTÁ***  
***REZE?!***








MMM,  
NAH. NO  
QUIERO.



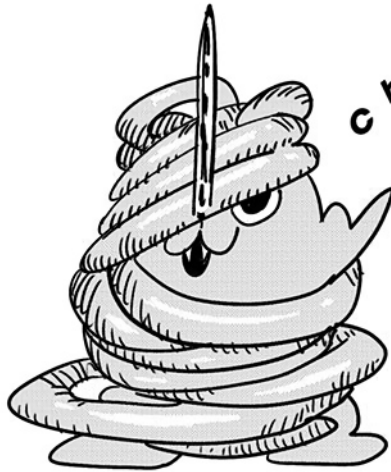
¿NO CREES  
QUE YA ES  
MOMENTO  
PARA  
RENDIRSE?  
DEEENJI,



**LOS DOS SE  
ENFRENTAN  
BAJO UN CIELO  
ESTRELLADO...**

 **チェンソーマン**

第50話  
おわり



Chain  
saw  
man

# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*

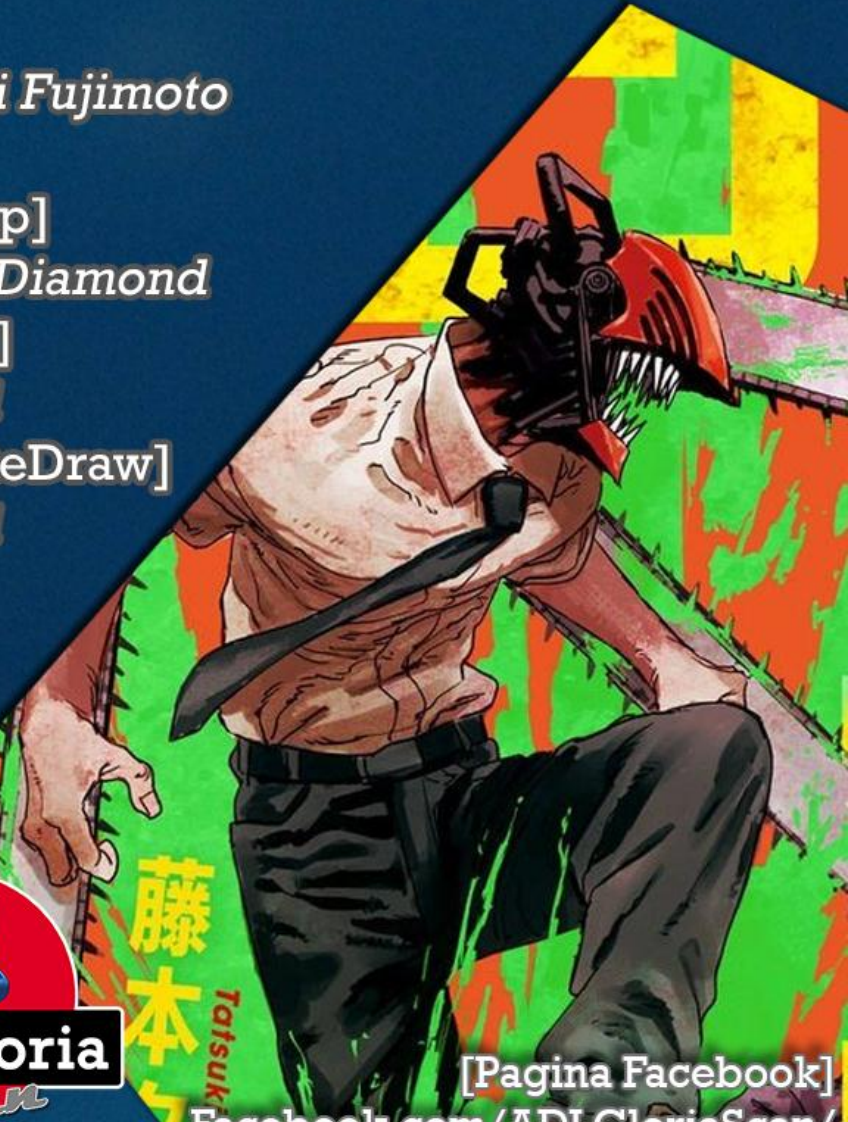


**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)

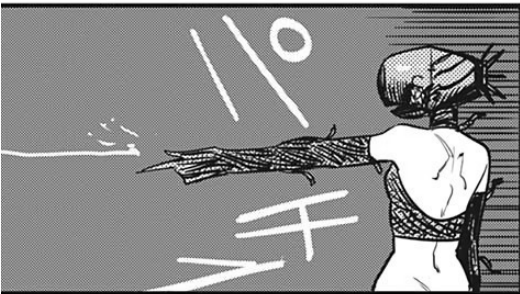
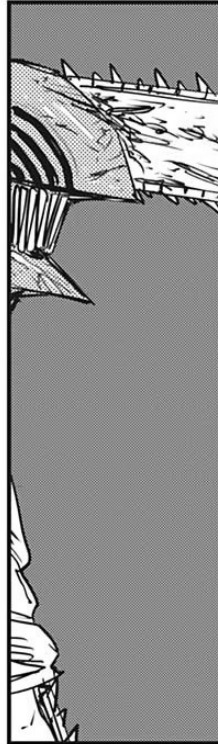
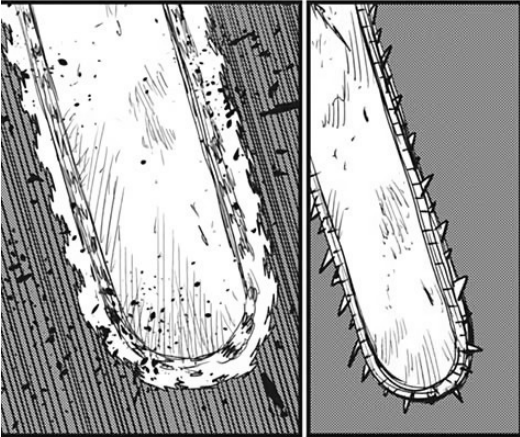
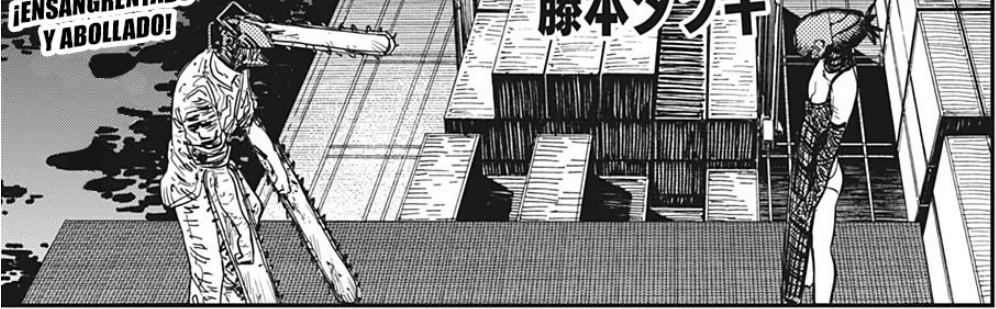


# チェンソーマン

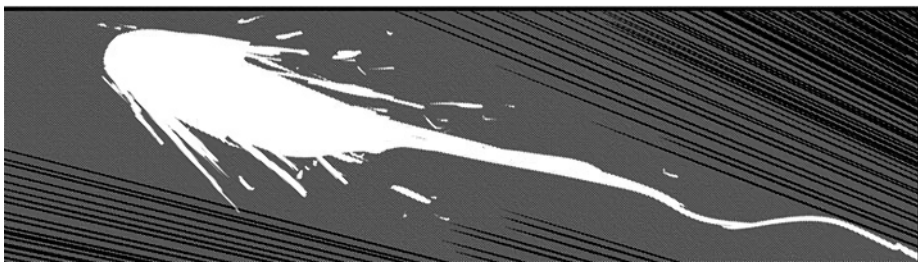
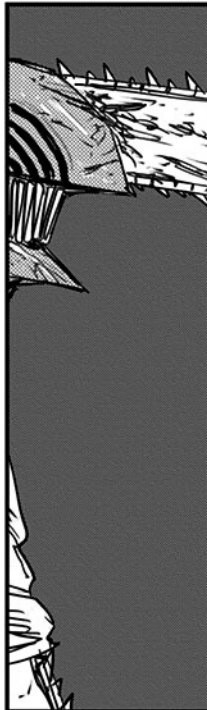
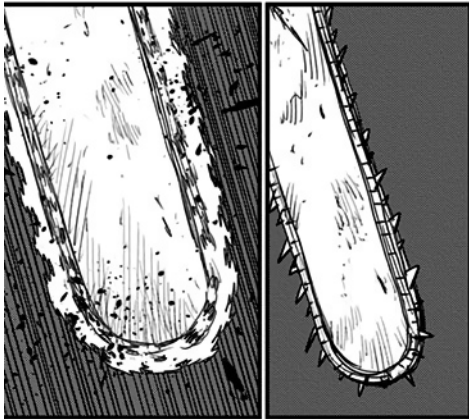
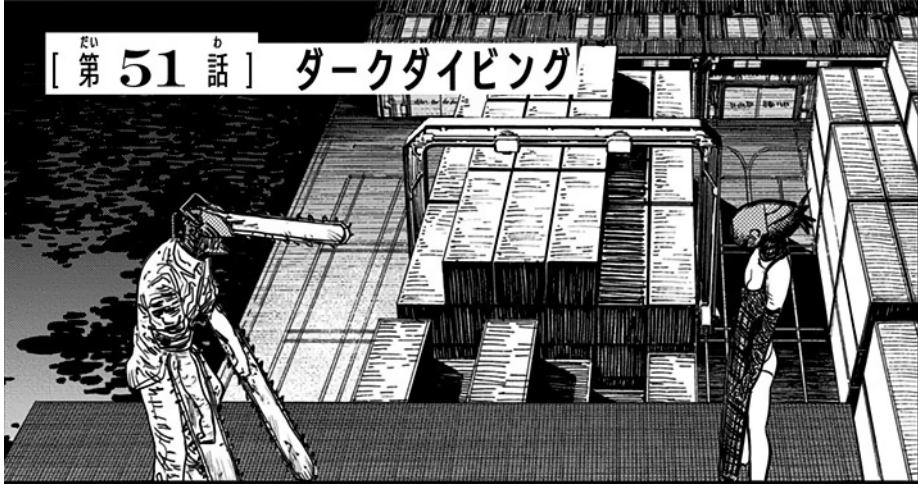
## CAPÍTULO 51: BUCEO OSCURO

藤本タツキ

¡ENSANGRENTADO  
Y ABOLLADO!



だい 第 51 話 ] ダークダイビング





**iGAH!**



**iOU!**

**iGAAA  
AAAA!**



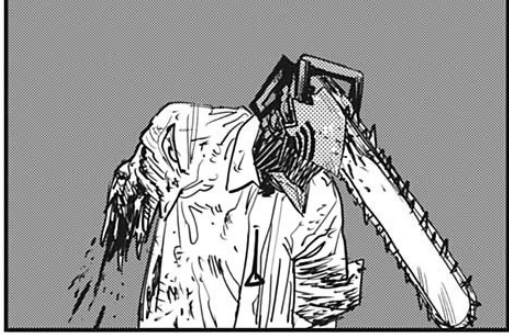
**iGH!**



¡ENTONCES  
DEBISTE HABERME  
MATADO CUANDO  
NOS CONOCIMOS!



VAMOS, ESTO  
ES UN  
FASTIDIO, ASÍ  
QUE  
¿PODRÍAS  
MORIR YA POR  
FAVOR?

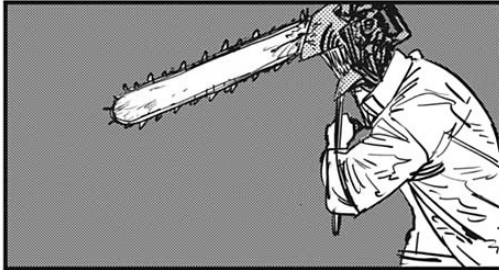


OH, NO  
SABÍA ESO.



NO TIENES  
MÁS LUGARES  
PARA HUIR.

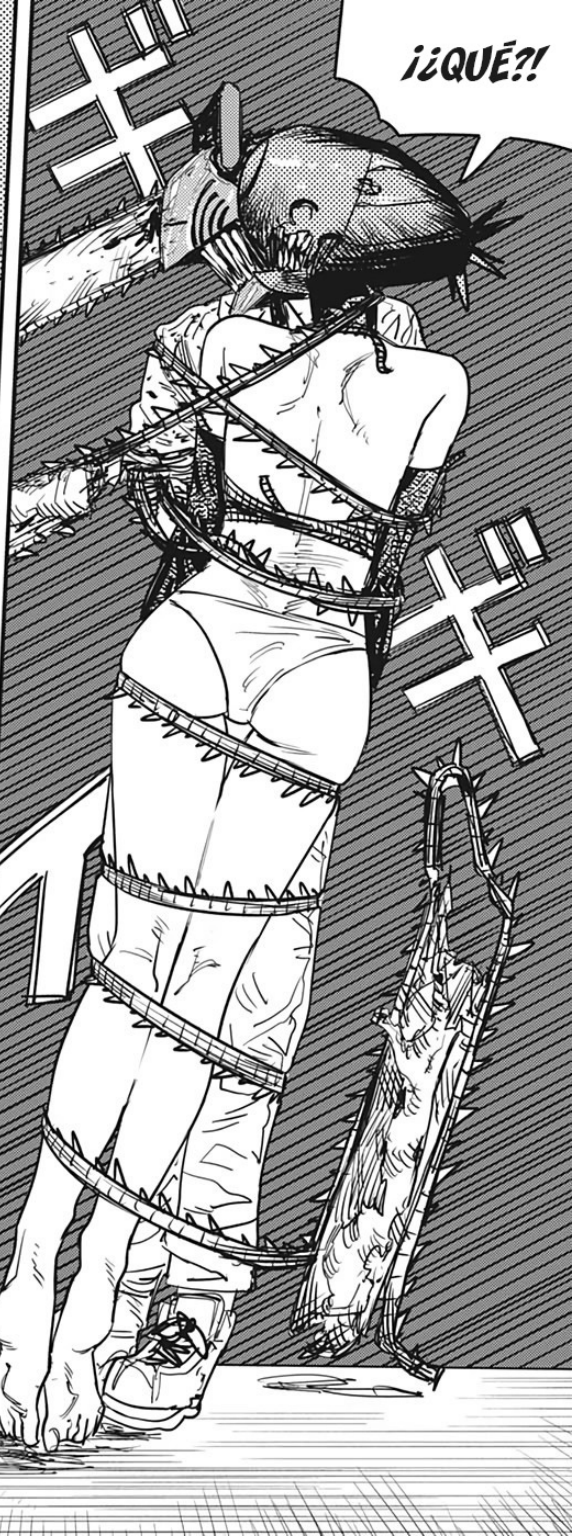




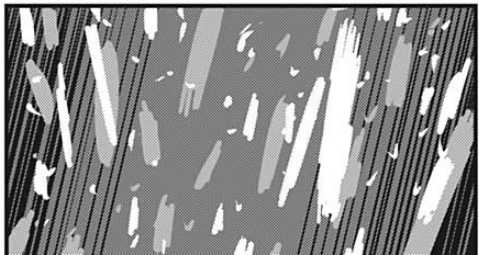
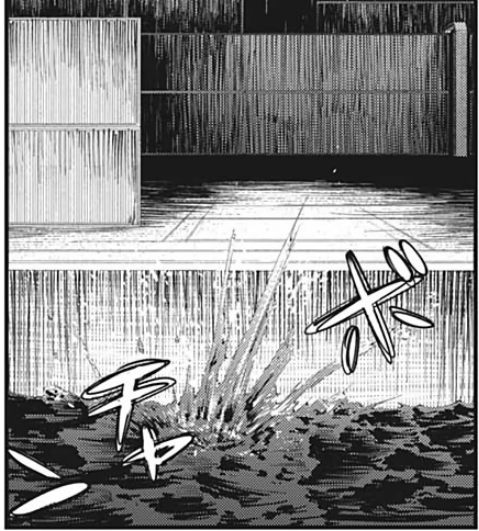


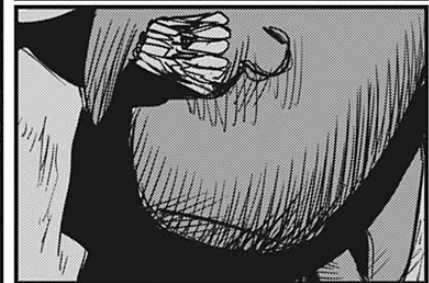
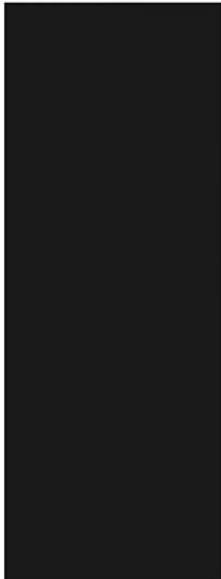
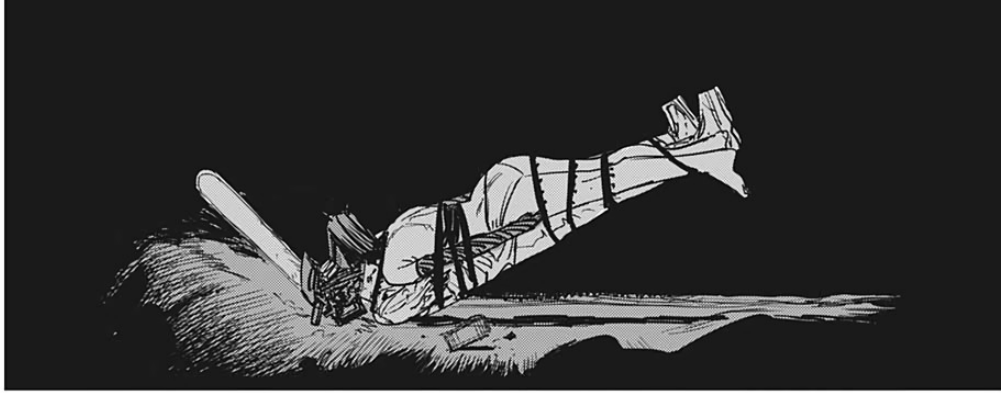


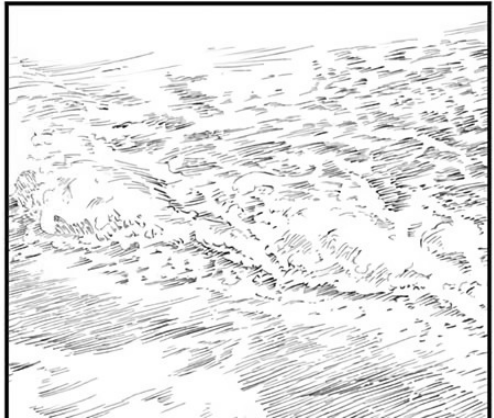
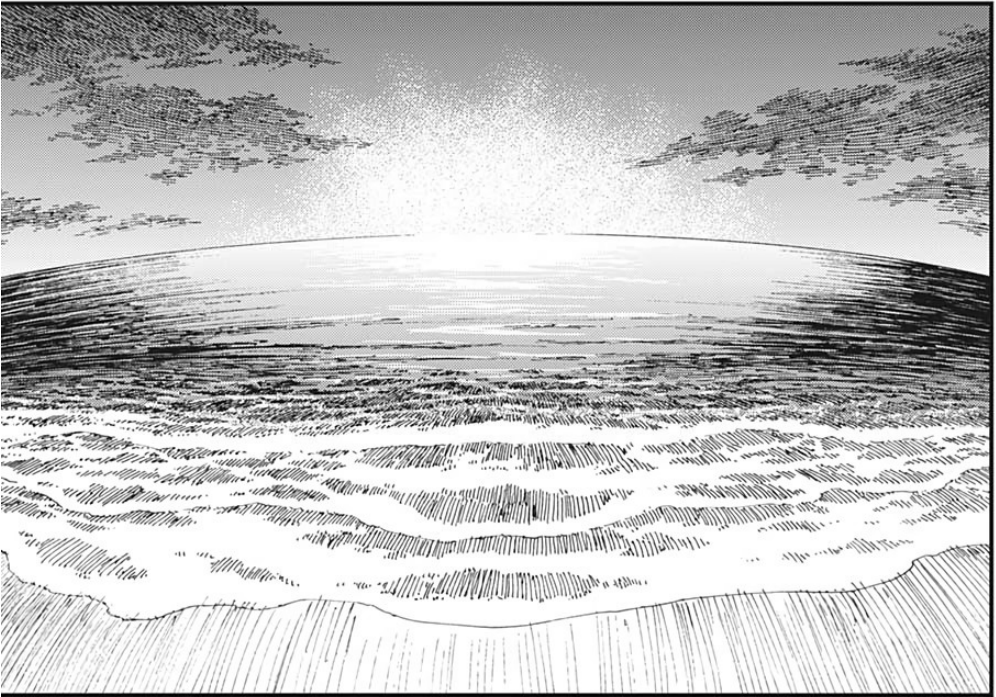
¿AÚN PUEDES  
EXPLOTAR  
CUANDO ESTÁS  
EMPAPADA?



¿QUÉ?!













¿PODRÍAS DECIR  
ESO SI TE MATO  
EN ESTE  
MOMENTO?



VIVO MI MEJOR  
VIDA, PERO

ESE SENTIMIENTO  
DETRÁS DE MI  
GARGANTA  
TOCÁNDOME  
CONSTANTEMENTE  
SOLO SERÍA PEOR.



AL MENOS  
QUE SEA EN  
MANOS DE  
UNA  
HERMOSA  
MUJER.

MI DICHO  
SIEMPRE  
FUE QUE SI  
VOY A  
MORIR,



AHHH.

¡JAAA!



¡JA, JA, JA, JA,  
JA, JA, JA!



Je-



¿AÚN ESTÁS, DE ALGUNA MANERA... BAJO LA ILUSIÓN DE QUE EN SERIO ME GUSTABAS?

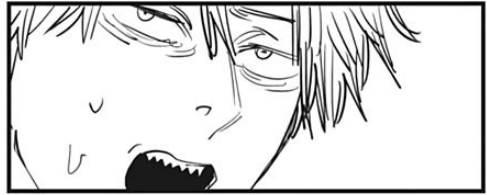


SOLO EL RESULTADO DEL ENTRENAMIENTO QUE HE TENIDO.

INCLUSO DESDE QUE TE CONOCÍ, MI EXPRESIÓN, MIS MEJILLAS SONROJÁNDOSE Y LO DEMÁS. TODO FUE UNA MENTIRA.



ASÍ QUE HUIRÉ.



LA CAGUÉ... LA PELEA CONTIGO TOMÓ MUCHO TIEMPO,



¿HUIAMOS  
JUNTOS?



TAMBIÉN PUEDO  
LUCHAR, ASÍ  
AUMENTARÁ  
NUESTRA  
PROBABILIDAD DE  
ESCAPAR.



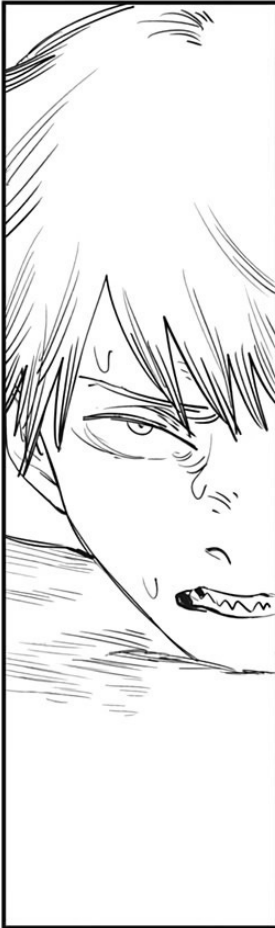
¿MMM?



HE MATADO A UN  
MONTÓN DE  
PERSONAS,  
¿SABES?

TE DAS CUENTA  
QUE DEJÁNDOME  
IR  
SIGNIFICARÍA QUE  
SERÍAS COMPLICE DE  
UNA ASESINA,  
¿CIERTO?

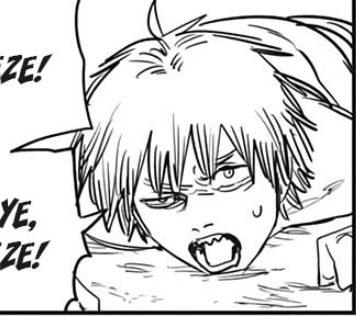






**¡REZE!**

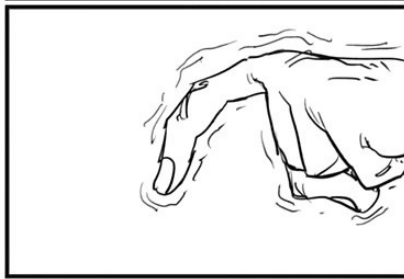
**¡OYE,  
REZE!**



**¡ESTARÉ  
ESPERANDO  
EN ESE CAFÉ!**

**¡HOY EN LA  
TARDE...!**







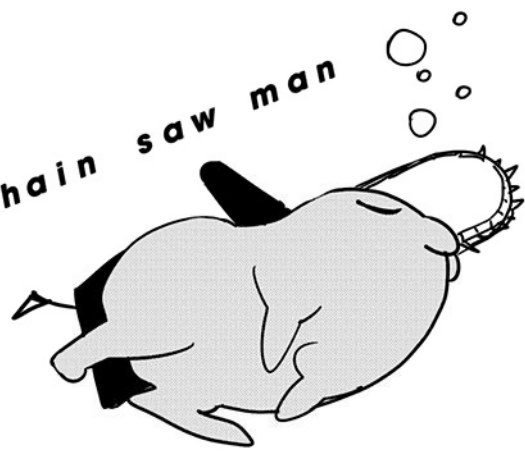
**¡¿LA  
RESPUESTA  
ES HUIR...?!**



チェンソーマン

...<sup>ない</sup> 第51話  
／おわり

**Chain saw man**



# Chainsawman

[Autor]

*Tatsuki Fujimoto*

[Eng - Esp]

*Crazy Diamond*

[Typeset]

*Rayiull*

[Clean/ReDraw]

*Rayiull*

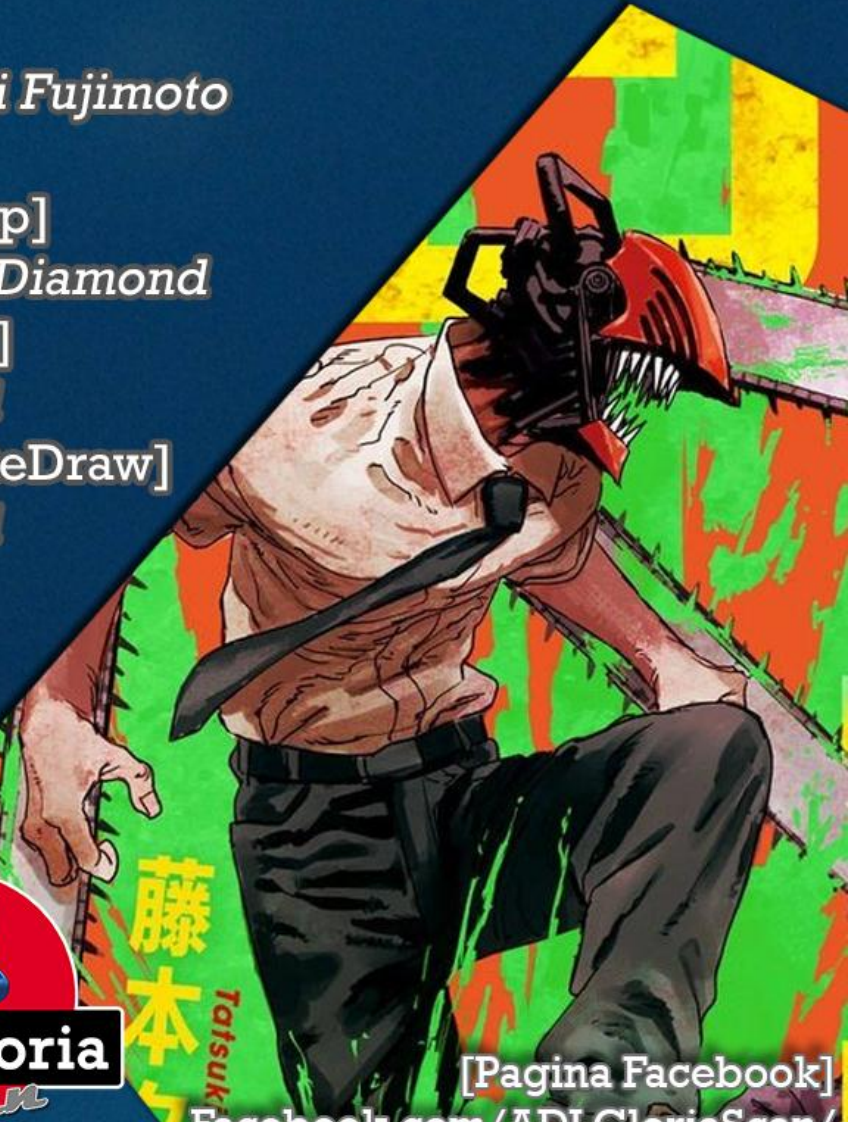


**ADLGloria**

*Scan*

[Pagina Facebook]

[Facebook.com/ADLGloriaScan/](https://www.facebook.com/ADLGloriaScan/)



¡LA BATALLA HA  
TERMINADO, Y  
ESTO ES LO QUE  
QUEDA!

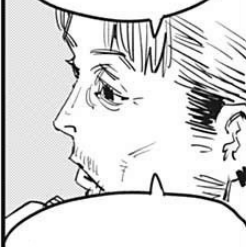


DE QUE ESOS  
NIÑOS NO TIENEN  
LIBERTAD, JAMÁS  
PUEDEN SALIR.



NO SON  
TRATADOS COMO  
HUMANOS, Y SON  
USADOS COMO  
SUJETOS DE  
PRUEBA.

DE QUE HAY UN  
CUARTO  
SECRETO DE  
MUNICIÓN  
MILITAR.

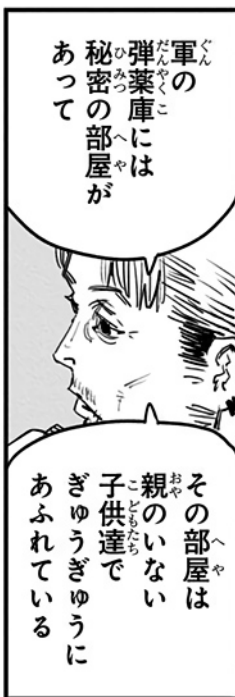


REPLETO DE  
NIÑOS.



HAY UNA HISTORIA  
QUE LAS MADRES  
EN LA URSS  
CUENTAN PARA  
CASTIGAR A SUS  
HIJOS.







PERO ENTONCES  
UN PERIÓDICO  
PUBLICÓ QUE EL  
CUARTO SECRETO  
ERA REAL.

PENSÉ QUE  
SOLO ERA UN  
CUENTO  
INVENTADO...



LAS FOTOS DE LOS  
NIÑOS FUERON  
REVELADAS, PERO  
LA HISTORIA PASÓ  
EN SILENCIO.

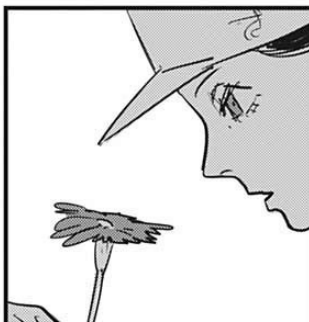
SE VOLVIÓ UN  
PROBLEMA ENTRE  
PERIODISTAS  
AMERICANOS.

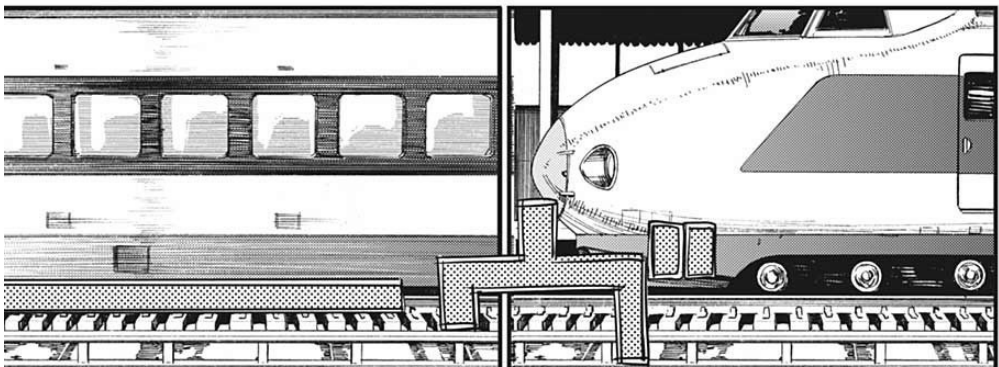
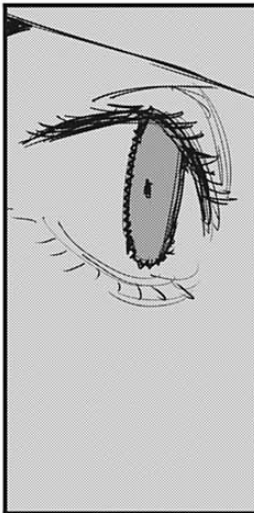


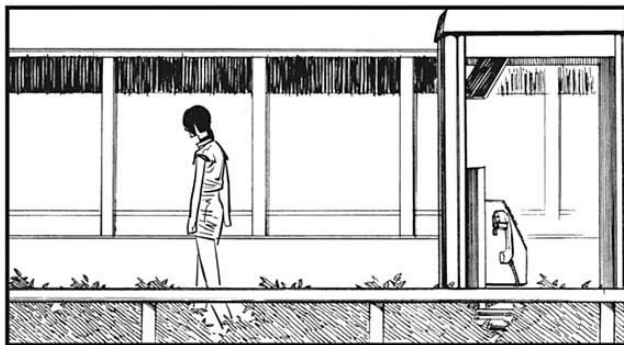
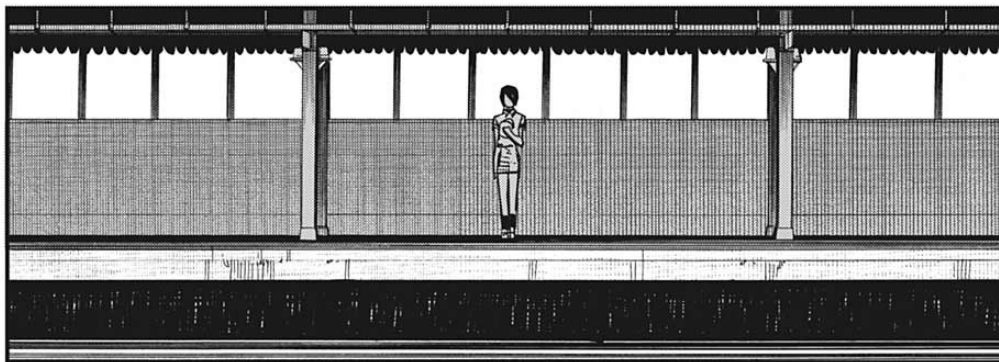
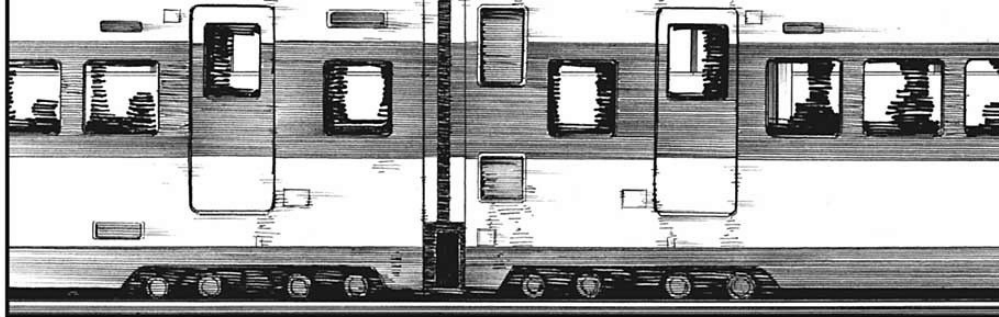
UN GUERRERO  
HECHO PARA  
DEDICARSE A LA  
UNIÓN  
SOVIÉTICA...

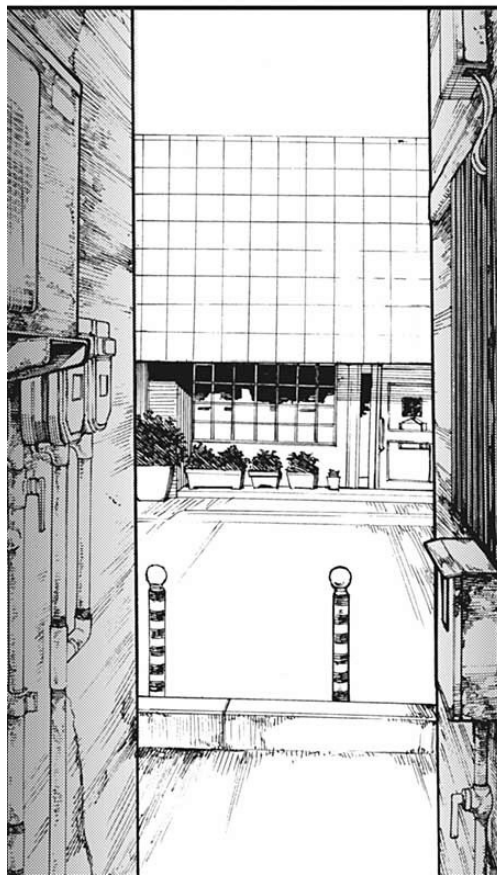


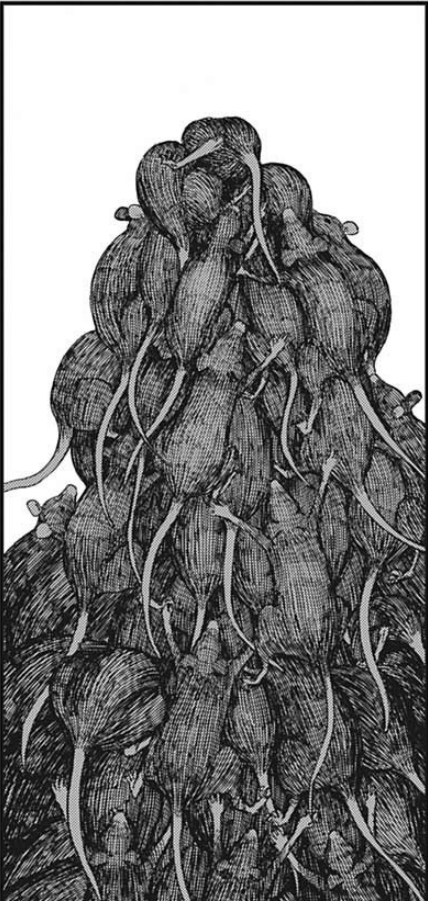
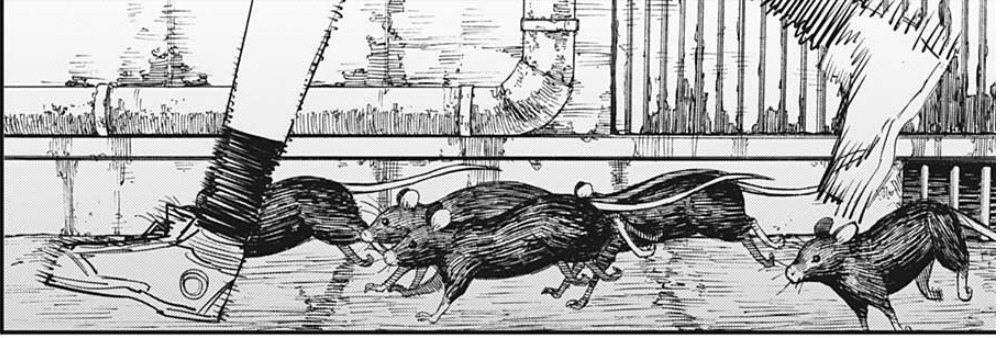
DENJI SE  
INVOLUCRÓ  
CON UN NIÑO  
DE ESA  
HABITACIÓN.

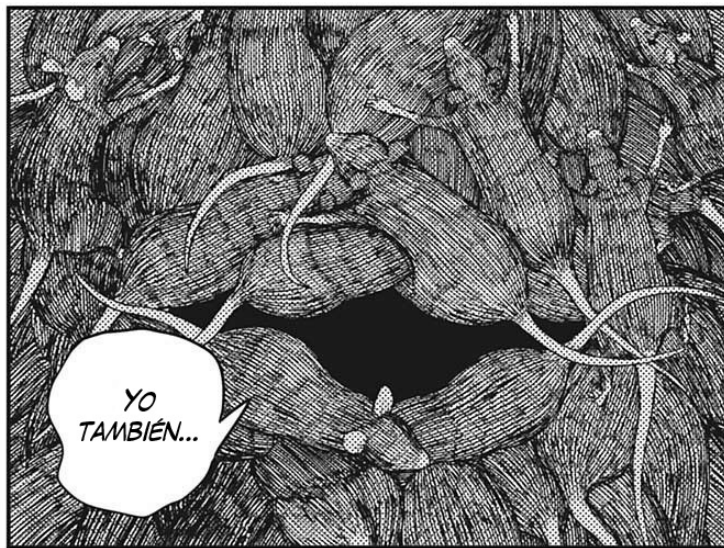
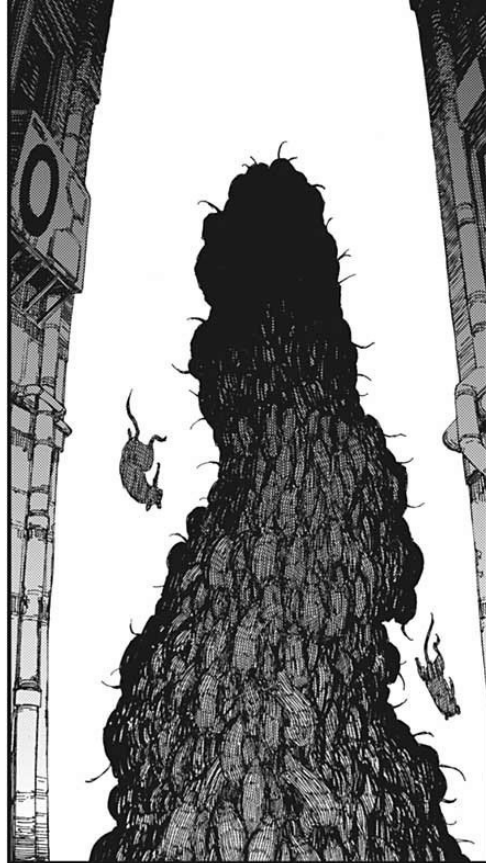




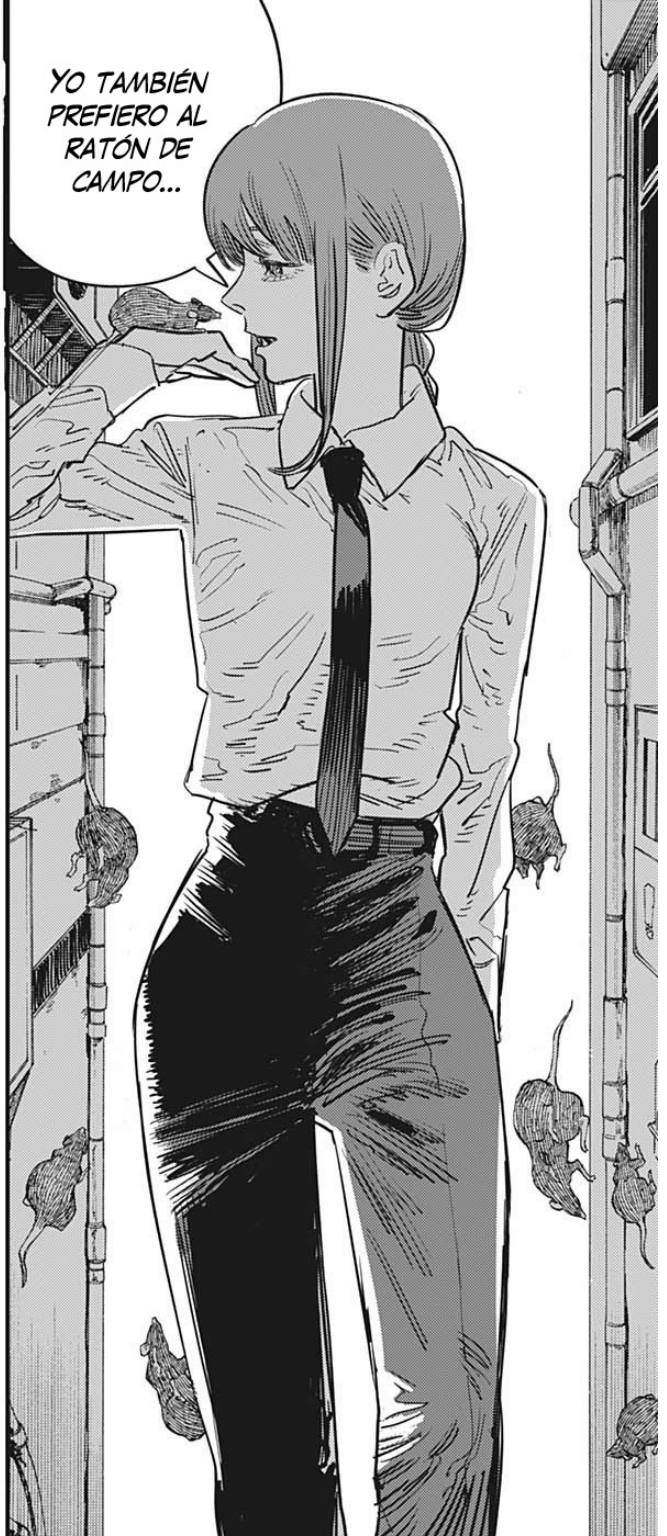








YO TAMBIÉN  
PREFIERO AL  
RATÓN DE  
CAMPO...



HAY RATONES QUE SE  
ESCONDEN EN LA  
TIERRA Y DESTRUYEN  
LOS CULTIVOS.



TIENES QUE  
DESHACERTE DE  
ELLOS ANTES DE QUE  
SE ESCONDAN EN LA  
TIERRA.



TENGO A UN  
AMIGO QUE  
TIENE UN  
TERRENO EN  
EL CAMPO.

POR LO QUE  
CAVAMOS TÚNELES  
ASÍ LOS PERROS  
PUEDEN CAPTURAR A  
LOS RATONES, Y...



VOY ALLÁ  
PARA AYUDAR  
CADA OTOÑO.

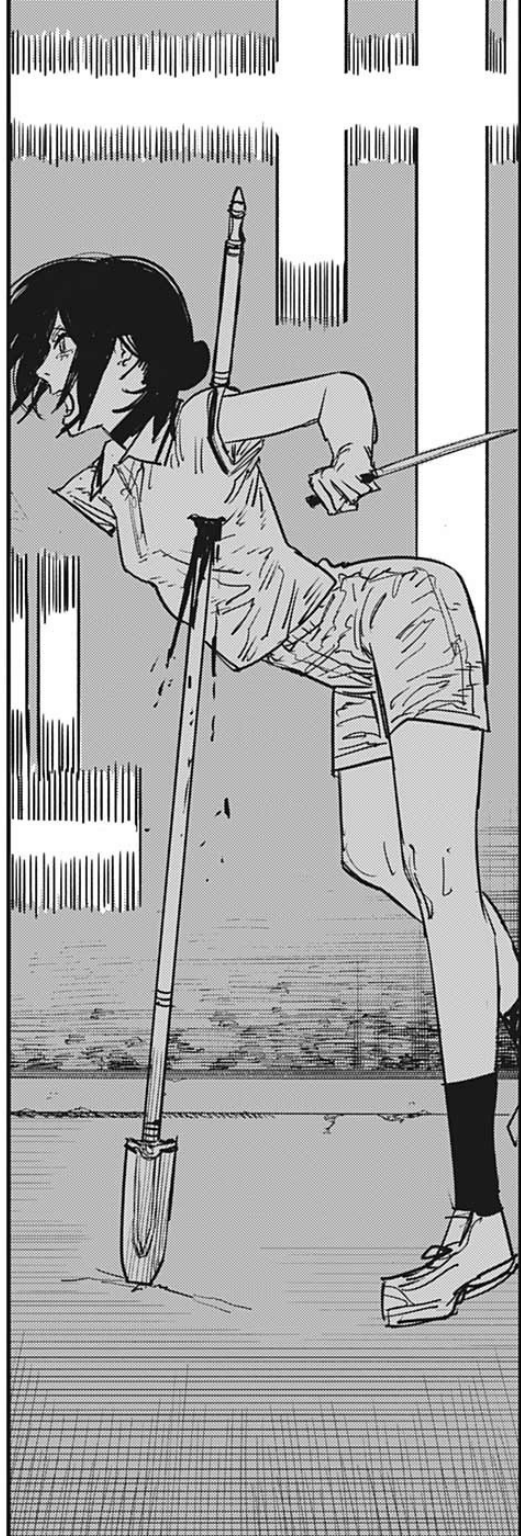
MIRAR ESO  
ME CALMA LA  
MENTE.

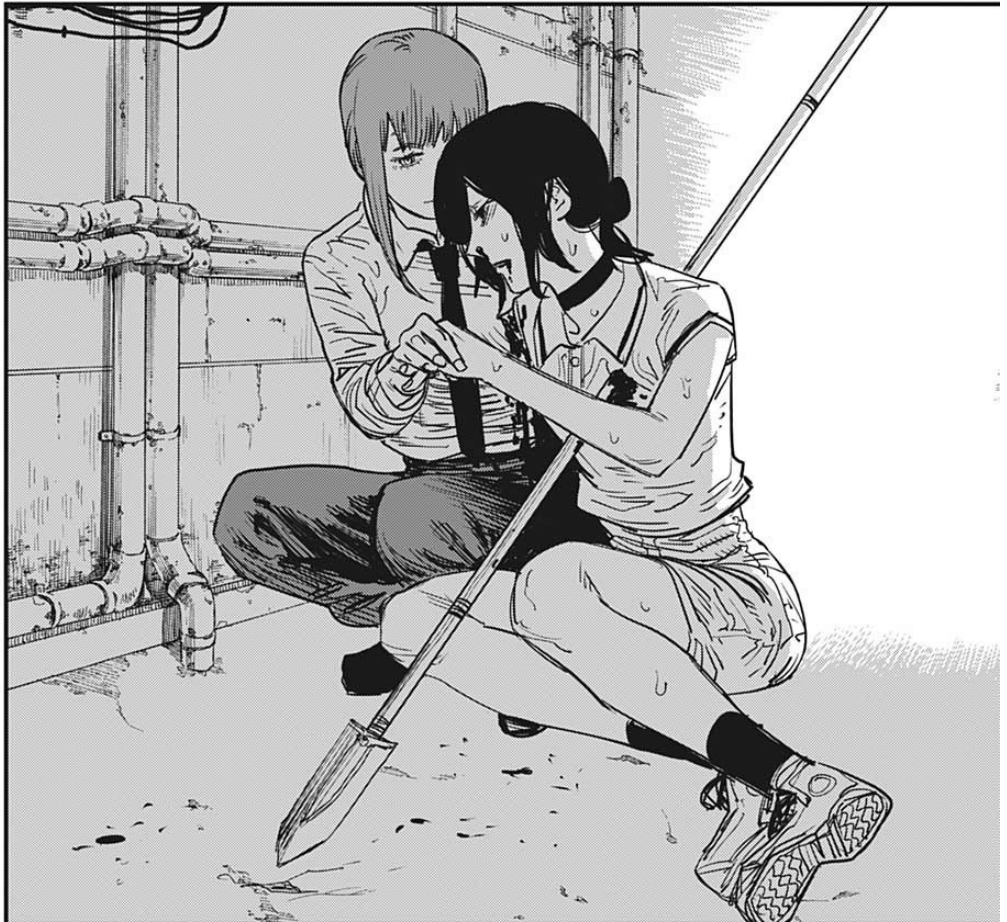


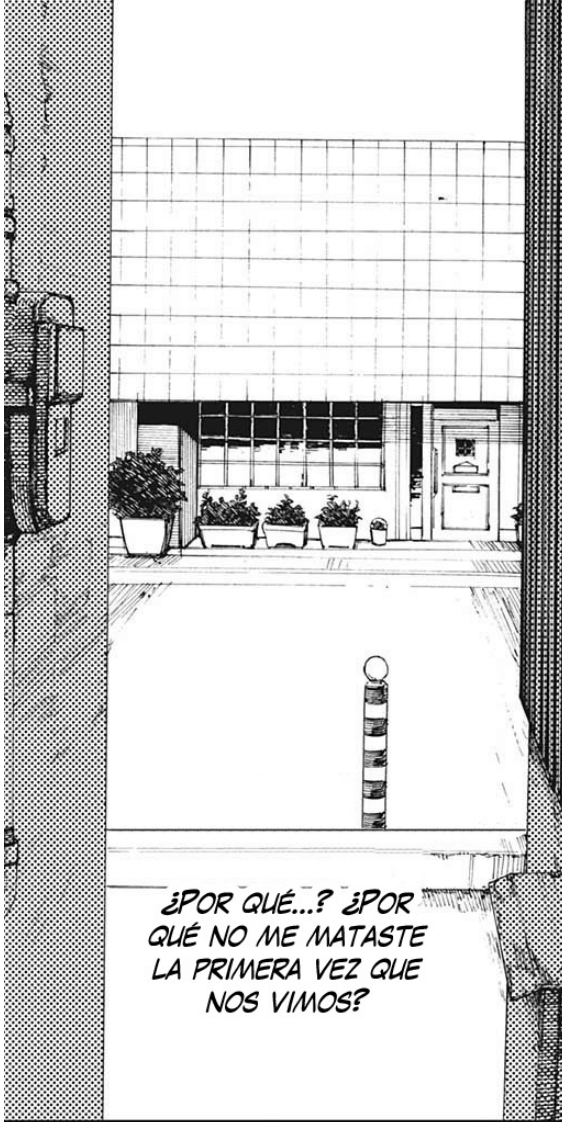
...OH, MI...



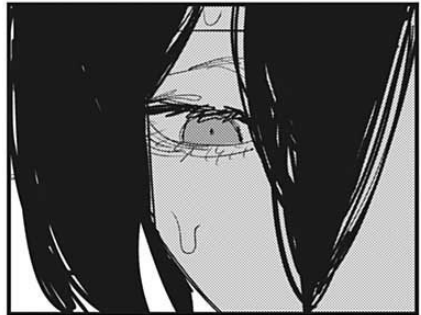
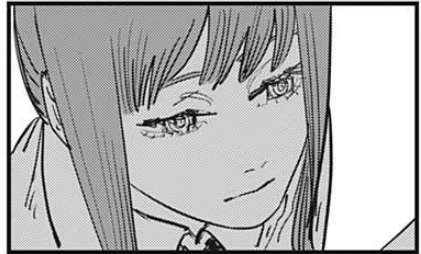






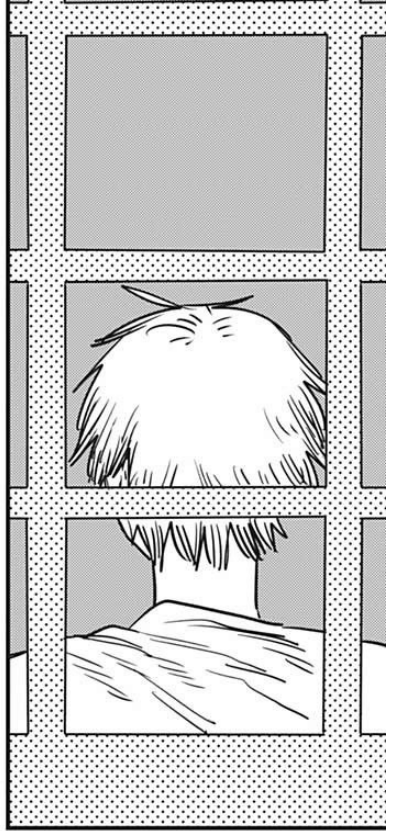


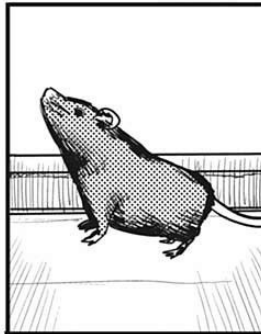
¿POR QUÉ...? ¿POR  
QUÉ NO ME MATASTE  
LA PRIMERA VEZ QUE  
NOS VIMOS?

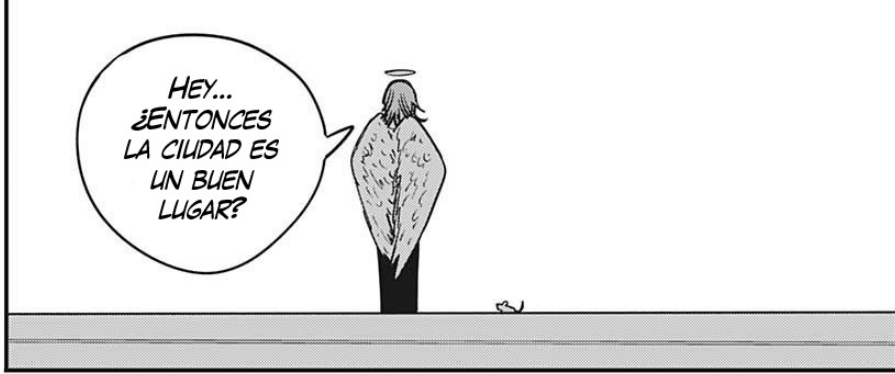


JAMÁS FUI A  
LA ESCUELA.

DENJI... LA  
VERDAD ES  
QUE...





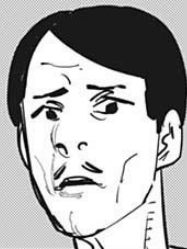




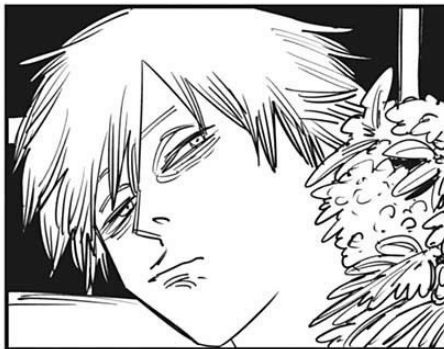
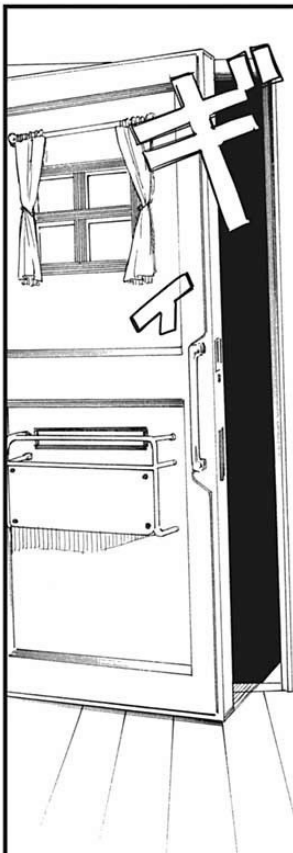
DENJI, YA  
VAMOS A  
CERRAR.



PERO UNA CHICA  
PERFECTA PARA TI  
APARECERÁ  
EVENTUALMENTE.



Y EL MUNDO MIRA, ESA  
BRILLABA CHICA ERA  
MUCHO MÁS REALMENTE  
CON ELLA LINDA.  
ALREDEDOR.





PO...



**¡HE  
REGRESADO!**

**TERMINÉ  
EN ESTA  
PEQUEÑA  
TIENDA!**

**¡Y  
SIGUIENDO  
LA ESCENCIA  
DE DENJI...**



PFFFFF.



**¡POOOOOOOOOOO  
OOOOOOWER!**

